

## Se ahoga en una charca, un niño de quince meses

LA CORUNA, 6. — En una charca formada a consecuencia de las lluvias en el lugar de Outoiro Viono, de esta capital, pereció ahogado el niño de quince meses de edad José Luis Vázquez González, a quien su madre, al ir al mercado, dejó al cuidado de una hermanita de seis años de edad.

Cuando regresó la madre, se encontró a la niña que estaba jugando con otras niñas y le dijo que el niño estaba jugando más adelante, siguió la madre y encontró al pequeño sobre la charca y ya sin vida.—Cifra.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 7 de Enero de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Adm.º: 21745  
AÑO XXII : N.º 6.125  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

## Estados Unidos trasladan sus armas nucleares desde Francia a Gran Bretaña

Los pacifistas británicos amenazan con una campaña de desobediencia civil

En Gran Bretaña hay concentradas ya unas 500 armas nucleares entre bombas atómicas y cohetes

Lanenheath (Inglaterra), 6.— Los primeros 23 aviones de caza-bombardero trasladados desde Francia, han aterrizado en el aeródromo de Suffolk al comenzar las fuerzas aéreas norteamericanas la retirada de sus armas nucleares de las bases francesas.

Al mismo tiempo, los pacifistas ingleses, de acuerdo con la Comisión de acción directa contra la guerra nuclear, han amenazado con una campaña nacional de desobediencia civil para protestar contra el armamento nuclear.

El «Daily Express» dice hoy que un centenar de bombas nucleares más serán llevadas en vuelo a Inglaterra por las fuerzas aéreas norteamericanas en los próximos días.

El Presidente De Gaulle se ha negado a autorizar el almacenamiento de armas nucleares en el territorio francés a no ser que estuviesen bajo el control francés.

Con la llegada de estas armas a la Gran Bretaña habrá en el país unas 500 armas nucleares constituidas por bombas atómicas tácticas y cabezas de guerra de cohetes. — Efe.

## El Consejo del Reino felicitó al Caudillo

CON MOTIVO DE LA PASCUA MILITAR

En Palma se celebró una recepción en Capitanía



Momento de la recepción celebrada ayer en Capitanía General con motivo de la Pascua Militar

Madrid, 6. — Cumpliendo la tradicional costumbre con motivo de la Festividad de Reyes, ha acudido al Palacio de El Pardo el Consejo del Reino para felicitar y ofrecer sus respetos a S. E. el Jefe del Estado, haciendo votos por que el nuevo año que ahora comienza sea lleno de las mayores venturas para Su Excelencia, así como por la mayor prosperidad y grandeza de la Patria.

Ratificó el Presidente, una vez más, la adhesión del Consejo a quien con tanta dignidad y acierto ocupa la Jefatura del Estado.

El señor Bilbao añadió que la felicitación de este año alcanza a otras obligadas enhorabuena. Refiriéndose a la última visita del Presidente de los Estados Unidos, felicitó a Su Excelencia por el éxito de la misma, considerando su ejemplaridad aleccionadora

para un mundo atemorizado por las inquietudes de una guerra fría, al ver a los dos generales, que, ocultando los laureles de sus respectivas victorias, proclamaban el imperio de la paz. Lección que el pueblo madrileño supo comprender en su honda significación, aclamando fervorosamente a ambos Jefes de Estado, por gratitud al que nos hacía el honor de su visita y por solidaridad con el Caudillo, paladín de una nueva España, asentada sobre los firmes sillares de la tradición nacional.

### EL MENSAJE DEL CAUDILLO

Asimismo el señor Bilbao se refirió al último mensaje del Caudillo, panorama completo de la ingente obra realizada en estos veinte años primeros del Movimiento en un orden espiritual, político, económico, social y cultural, que no puede cifrarse en millones ni caber en las estadísticas oficiales.

El Consejo del Reino puede atestiguar, mejor que otro ninguno, la gran verdad de estos cuatro lustros de paz, que constituyen un brillante capítulo de nuestra historia contemporánea. Aquí, en el Consejo, están representadas todas las fuerzas vivas de la Nación, como una síntesis de las Cortes españolas.

### MEJORAS Y PROGRESOS

Hizo luego el señor Bilbao una recapitulación de cuantas mejoras y progresos pueden atestiguar todas las representaciones que componen el Consejo del Reino, municipios, diputaciones, sindicatos, (Continúa en tercera página)

## Ana María Matute, Premio «Nadal»

«PRIMERA MEMORIA», EN PARTE, FUE PENSADA Y ESCRITA EN MALLORCA, nos dice la ganadora del famoso premio novelístico

BARCELONA (Por teléfono, de nuestro enviado especial, JUAN BONET).—Unos minutos antes de que el Jurado del Premio «Nadal», por boca de uno de sus miembros, Vázquez Zamora, diera a conocer el fallo, el cronista estaba con el matrimonio Ana María Matute y Ramón Eugenio de Goicoechea, felicitándoles. A Ana María, por su reciente Premio Nacional de Literatura y a Ramón Eugenio por su último libro, que es muy bueno.

Minutos después, millares de manos aplaudiendo con entusiasmo han hecho llorar a los grandes ojos negros de Ana María Matute, al oírse por los altavoces que su novela «Primera memoria», firmada con el seudónimo de «Eduardo Ayala», acababa de obtener el envidiable Premio «Nadal».

### PREMIO A LA FIDELIDAD

Ana María Matute viene concurriendo al Premio «Nadal», por así decirlo, desde que tenía uso de razón novelística. Desde su lejano y primer libro «Los Abels», publicado por «Destinos», que fue, creo, finalista en el año 1946, Ana María no ha dejado desde aquel entonces de concurrir todos los años al Premio «Nadal» y, así, el premio de este año, además de calificar al libro, una estupenda novela según todo el jurado, premia también una fidelidad, una devoción a un premio.

Ella lo ha dicho ante los micrófonos, las cámaras fotográficas y de la televisión, que estaban allí asediándola a fogonazos.

—He suspirado toda la vida por obtener el Premio «Nadal» y ya lo tengo, ¿qué más puedo pedir?

Como he podido, abriéndome paso entre una multitud, auténtica multitud de brazos que buscaban las manos de la novelista, me he acercado a Ana María para volver a felicitarla.

—¿Qué cuenta tu novela, Ana María?

—«Primera memoria», me dice la escritora, es el libro de la adolescencia. Es algo así como la primera herida del tiempo que sufre la mocedad. Un libro, que, puedo decirlo, comencé a pensar y a escribir, estando en Mallorca en casa de Cela. ¿Te acuerdas? Allí nos vimos la última vez. Mira, Mallorca me ha traído suerte, muchísima suerte.

Y, rápidamente, los compañeros de los periódicos barceloneses, se han llevado de mi vista a Ana María Matute, a quien alguien acaba de regalar un gran ramo de claveles rojos, que le iban muy bien con su emoción de aquel instante. En sus manos eran como una gran herida, viva de color.

—Me he quedado unos minutos con su esposo, Goicoechea, que estaba, como ella, muy emocionado.

—Estoy muy contento. Ana María ha trabajado en esta ocasión de un modo bárbaro...

### LA FIESTA SOCIAL

Y bien, digamos algo, para terminar, del ambiente de esta gran fiesta literaria. El «Ritz» estaba repleto. Seguramente pasarían del millar los comensales de esta cena en la que, además, se dan cita la plana mayor de la intelectualidad barcelonesa. Escritores y periodistas de Madrid, capitaneados por César González Ruano y Dámaso Santos, una cantidad infinita de caras conocidas de Barcelona, entre los que recuerdo, los recuerdo porque se sentaban cerca de mi mesa, a Tomás Salvador,

Espinach, Emilio Romero, Susana March, Martín de Riquer... Muchos hemos puesto falta a Camilo José Cela, que seguramente esta noche habrá tenido una gran alegría con el premio concedido a Ana María Matute, a quien él estima mucho.

Los editores barceloneses también estaban aquí, junto a personalidades del arte, como Muntaniola, el encuadernador Emilio Bruggala, este príncipe de los bellos libros y una montaña de nombres conocidos, que es imposible reseñar.

Al abandonar la fiesta para dictar esta crónica del «Nadal», Ana María Matute, en un rincón y apretujada por amigos, era condescendida por así decirlo, por Del Arco. A Ana María Matute ya le quedaban muy pocos de su gran ramo de claveles rojos: los había ido regalando a muchas manos desconocidas que se le iban acercando para felicitarla con entusiasmo.

### LAS VOTACIONES

Barcelona, 6.— El jurado calificador del Premio Nadal, integrado por don José Berges, don Nestor Luján, don Rafael Vázquez-Zamora, don Juan Ramón Masoliver, don Juan Teixidor, don José Espina y don Antonio Villanova, dio a conocer a media noche la primera votación. Don Ramón Más Oliver que se encuentra enfermo ha comunicado su voto desde Valenavara.

Han quedado para la segunda votación las obras siguientes:

«Dios en el suelo» de José María Mendiola, con 6 votos; «Entre suspiros con gas», de José Luis Esteban, con 3; «La Mina» de Armando Ló-



ANA MARIA MATUTE

pez Palma, con 6; «La Raya» de Nilo Quevedo, con 7; «Primera Memoria» de Eduardo Ayala, con 7; «Taller» de Mercedes Ballesteros, con 7; «Un cielo difícilmente azul» de Alfonso Grosso, con 5 votos.—Cifra.

### LA GANADORA

Barcelona, 6. — En la segunda votación del Premio Nadal quedó eliminada la obra «Entre suspiros con gas», de José L. Esteban. En la tercera votación obtuvo siete votos «Primera memoria», seis «La Mina», «Taller» y «Un cielo difícilmente azul». Y cinco «Dios en el suelo» y «La Raya». En el desempate quedó eliminada «Dios en el suelo».

En la cuarta votación obtiene siete votos «Primera memoria», seis «La Mina» y «La Raya», cinco «Un cielo difícilmente azul» y cuatro «Taller», quedando eliminada ésta.

En la quinta votación quedó eliminada «La Raya», de Nilo Quevedo.

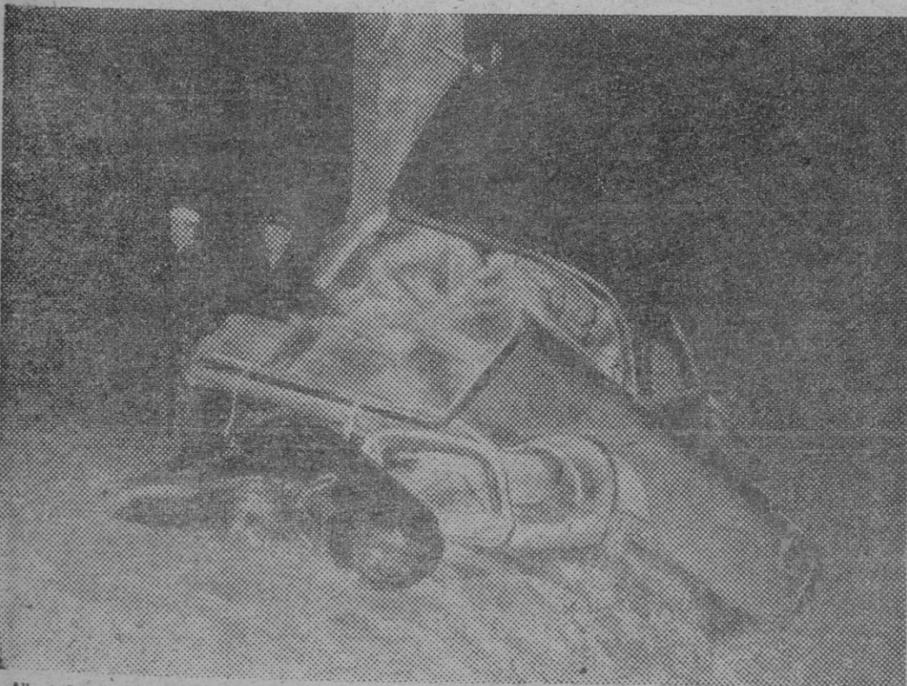
En la sexta obtiene siete votos «Primera memoria» y seis votos «La Mina» y un voto «Un cielo difícilmente azul», que queda eliminada.

Quedan finalistas, por consiguiente «La Mina» de Armando López Fallos y «Primera memoria», de Eduardo Ayala.

En la votación final «Primera memoria» obtiene seis votos y «La Mina» uno.

Resultó vencedora «Primera memoria», de la prestigiosa escritora Ana María Matute, que la presentó bajo el seudónimo de «Eduardo Ayala».

## Así encontró la muerte Albert Camus



Albert Camus, el más joven Premio Nobel, halló la muerte en accidente de automóvil, como saben nuestros lectores por las noticias publicadas en anteriores ediciones, cuando el coche rodaba a gran velocidad sobre una carretera resbaladiza. Del encontronazo del vehículo, que costó la vida en muerte instantánea al gran filósofo, novelista y dramaturgo moderno, da idea la foto que publicamos en la que aparece el coche convertido en un informe montón de hierros retorcidos.

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios—En líquido: frasco, 15,20 pts. En polvo: caja, 13,20 pts.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

# Africa en peligro

Africa. Un continente en explosión. Explosión demográfica. Explosión económica. Explosión política. Explosión cultural. África es el blanco de muchas miradas. Rusia mira hacia África. Y Francia y Estados Unidos y Egipto y la Gran Bretaña. Unos de una forma y otros de otra. Cada cual con sus propios ojos. La Iglesia también mira hacia África. A su modo. Su modo es el mismo con que Dios mira del cielo a la tierra. Porque también el Señor mira hacia África. Claro que la mirada de Dios es limpiísima, inmaculada, santa, bienhechora, redentora.

Dios y su Iglesia miran al Continente como la madre que mira a su hijo sufriendo. Aún más. Porque en la mirada de Dios todo es desinteresado, todo es comunicativo, todo es amor.

Vamos a mirar también nosotros a África. La vibrante carta de Pío XII «Fidel donum» no fue más que una invitación a mirar hacia África. Suponía el Papa que teníamos un corazón. Hay crisis en el vecino continente. Si, la Iglesia avanza, pero su avance reclama más sacerdotes. Los colegios católicos aumentan, pero reclaman personal que dirija y eduque. Hay crisis sobre todo, de colonialismo. El colonialismo está ya en estado de coma, aunque no sabemos si será larga o corta su agonía.

Por encima de todo, en África hay crisis de fe. El alma africana está hambrienta de luz. Mahometanos, protestantes y comunistas van decididos a la conquista del alma africana. El negro rey Baltasar puso en Belén su corazón y con él las primicias de la fe africana. Los baltasares de hoy han visto también una luz en el cielo. Ansan la redención. Pero hay falsos mesías que harán desembocar la estrella en Moscú o en la Kaaba. Nuestra será la culpa, si ellos no aciertan con la ruta que va a Belén. No hay más que un Salvador.

Hace falta una intervención extraordinaria de los católicos en África. A base de multiplicar las vocaciones de misioneros y misioneras. De estudiar y conocer y comprender y amar los problemas africanos. De contagiar a los españoles un afecto profundo por esos doscientos millones de africanos.

No puede, no debe repetirse aquella escena del Jueves Santo, cuando los apóstoles dormían, mientras Judas y los fariseos tramaban con diligencia la muerte del Salvador.

El porvenir de África está en el presente. Y el presente está en nuestras manos. El problema cristiano de África no puede resolverse sin la ayuda de toda la Iglesia. Tampoco sin la nuestra, españoles.

Eduardo GARCIA PEREZ



**LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA EL GAS. UNICO SISTEMA SIN PRESION. - NO EXPLOTA. - NO ES TOXICO.**

Suministro garantizado  
**Gas Firpe**

No es un gas comprimido

DEMOSTRACIONES: Blanquerna, 25 - Teléfono 14694

# DIETARIO

## SANTORAL

San Julián.

El Sol sale a las 8'12 horas  
Se pone a las 17'39 horas  
La Luna sale a las 12 horas  
Se pone a las 1'25 horas

## RADIO MALLORCA (1.430 Kc.—5 Kw.)

Programa para hoy

8'55: Apertura Señales horarias. Santa Misa y Rosari para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: La hora de la zarzuela: La alegría del Batallón; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio meteorológico de la Zona Aérea; 12'03: Sangre de rey; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'03: Lolita y Alberto; 14'08: Diadema musical; 14'13: Noticiero Hmry; 14'18: Vic Dámone y su jazz; 14'29: La receta culinaria del día; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: El criminal nunca gana; 15'30: Emisión Antorcha; 16: Emisión de solicitados; 16'15: El monje de la abadía de Westerly; 16'30: Vosotras; revista sonora para la mujer; 17: La hora de los bailables; 18: Mentira en cinco verdades; 18'15: Los preludios (Liszt); 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30 La justicia y Britt Monró; 20: Emisión de solicitados; 20'15: El micrófono en el ruedo; 20'30: Los Montejos cantan canciones mejicanas; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. Evocación musical; 21'15 Consuelo Rubio, soprano; 21'30: No-do de los deportes; 21'37: Embrujos de cuerdas; 22: Radio Nacional de España; 22'45: Cotizaciones de bolsa; 22'16: Rueda del mundo; 22'30: La familia contesta (ret. Madrid); 23'10: Una noche en Acapulco; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

13: Apertura. Cobia Montgrins; 13'15: Discos para usted; 13'30: El Beato Kidukind; 13'45: Para usted señora; 14: Radio Popular de Palma de Mallorca; 14'10: Las noches de verano, de Berlioz; 14'30: Radio Nacional de España. Cierre. 19'30: Apertura. Atardecer en Roma; 19'45: Discos para usted; 20: Concierto: Al Organo, D. Juan Matheu; 20'45: Santo Rosario; 21: Amor en Molokai; 21'20: Caritas en las Ondas; 21'45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Buenas noches y cierre. FARMACIAS DE TURNO Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche) Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets, Tel. 14171.—Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2. Tel. 12947.—Catalán, Gabriel Carbonell, 79 (Son Cock), Tel. 25338.—Cerdá, Generalísimo Franco, 11.—Mazaira, Cataluña, 9. Tel. 14410.—Palmer, M. de la Ce-

nia, 2 (Son Armadams), Tel. 13199.—Pieras, calle Hostales, 2. Teléfono 12861.—Planas Literas, Honderos, 78. Tel. 11507.—Roses, San Miguel, 58. Tel. 11249.—Rosselló, Plaza Cort, 18. Tel. 22735.—Rubí, Sindicato, 146. Tel. 12610.—Oliver Viallonga, Carmen, 28. Tel. 11511.—Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor), Tel. 23543.

## SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 12143.

## Teléfonos de urgencia

Casa Socorro: 22173.  
Cruz Roja: 22550  
Ambulancias: 11856.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria. Son Dureta: 15502 15503 - 15504

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nubosidad de nivel alto en toda

## Zona Aérea de Baleares

### SERVICIO DE OBRAS SECRETARIA DE LA JUNTA ECONOMICA

#### ANUNCIOS DE SUBASTAS

Se convoca Subasta Pública para la ejecución de las obras siguientes:

1.—REPARACION DAÑOS CAUSADOS POR EL TEMPORAL EN LA BASE HIDROS POLLENSA SANEAMIENTO ZONA ENLACE —ALOJAMIENTOS SUBOFICIALES Y OTROS, por un importe de CUATROCIENTAS VEINTIOCHO MIL CINCUENTA Y NUEVE PESETAS CON SESENTA Y DOS CENTIMOS (428.059'62) en cuya cantidad está incluido el beneficio industrial.

2.—DAÑOS CAUSADOS POR EL TEMPORAL EN LA BASE DE POLLENSA —REPARACION HANGAR, por un importe de DOSCIENTAS TREINTA Y DOS MIL OCHOCIENTAS CUARENTA Y TRES PESETAS CON SESENTA Y SIETE CENTIMOS (232.843'67) en cuya cantidad está incluido el beneficio industrial.

Los pliegos de Condiciones Técnicas y legales, así como los planos, estarán expuestos a disposición de los Sres. Contratistas en la Secretaría de esta Junta, sita en la calle de Mateo Enrique Lladó, sin número.

Será condición indispensable para concurrir haber impuesto en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales las fianzas siguientes:

Para la 1ª Obra 8.561'19 ptas.  
Para la 2ª Obra 4.656'87 ptas.  
La Subasta se celebrará el día 3 de Febrero de 1960 a las 11 horas en el Salón de Actos de esta Jefatura.

En el caso de que dos o más licitadores presentasen proposiciones iguales se verificará en el mismo acto, una licitación por pujas a la llana durante el término de quince minutos entre los titulares de aquellas proposiciones y si terminado el plazo subsistiese la igualdad se decidirá la adjudicación mediante sorteo.

El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.

Palma, 28 de Diciembre de 1959.— EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.

la Península y Mediterráneo Occidental. En Levante, Cataluña, Cuenca del Ebro y Baleares hay bancos de nubes bajas y nieblas.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Bancos de nubes bajas y nieblas durante la noche y parte de la mañana. Cielo poco nuboso durante el resto del día. vientos del primer cuadrante. Marejadilla.

TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS Central Oficinas, Tel. 22926.

teniente Mulet (Terreno) Teléfono 13644

Plaza Progreso, Tel 21832 Plaza Sta. Catalina Thomas Teléfono 11683

Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462

Avda. Alejandro Rosselló (Tr. quet), Tel. 22883

Paseo de Mallorca Tel. 14615

MERCADOS En Inca.

## FINAL DE EJERCICIOS ESPIRITUALES DE LAS ENFERMERAS DE LA RESIDENCIA SANATORIAL DE SON DURETA

En el día de ayer, y como ya es tradicional, finalizaron las enfermeras de la Residencia Sanatorial del Seguro de Enfermedad de Son Dureta, la tanda de ejercicios espirituales que anualmente realizan para estas fechas.



Grupo de participantes en los Ejercicios Espirituales para personal sanitario desarrollados en el Sanatorio de Son Dureta

Celebraron en la capilla de la Residencia una misa de Comunión General oficiada por el Rdo. P. don Guillermo Payeras. Rector del Seminario, asistido por el Capellán titular del citado establecimiento médico. Asistieron, ocupando lugares de preferencia, los principales cargos de la Residencia Sanatorial, cu-

## Interesantes coloquios sobre la juventud (11-18-enero)

### Destacados conterencistas tratarán temas apasionantes

Si en el panorama bastante optimista del momento actual hay un punto crítico, es la Juventud, que si en otras épocas era el exponente del idealismo y del entusiasmo constructivo y la esperanza de los pueblos, se presenta ahora con escepticismo y una apatía tal que que debe alarmar — a juicio de muchos observadores — a cuantos piensan en el porvenir de la sociedad, en España y en el mundo occidental.

¿Cómo es la juventud actual? ¿Cuál su fisonomía psíquica y su dinamismo? ¿Cuáles sus inquietudes? ¿Su posición ante la Vida, ante la Religión, ante el Amor, ante la Política? ¿Cómo se enfrenta ante la generación de sus propios padres? ¿Qué podemos esperar o temer de esta juventud de hoy... que parece carecer de inquietudes?

He aquí una serie de temas que en dichos coloquios serán tratados por destacadas personalidades de Palma en el Salón de Actos de la Congregación Mariana.

A continuación de dichas ponencias, seguirá un coloquio público en el que podrán intervenir los asistentes con la habitual sinceridad y serenidad que se está en los actos organizados por la Congregación.

Quedan desde ahora invitados no solo todos los jóvenes cultos de Palma, conscientes de sus responsabilidades, sino también los elementos educadores y directivos de nuestra ciudad.

Dentro de poco se podrá facilitar la lista completa de los conferenciantes y de sus ponencias respectivas.

Los Coloquios se tendrán la próxima semana, los días 11-13 de enero.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María de la Soledad Pajardo Aguiló

VIUDA DE DON BARTOLOME BAUZA SANSO

Fallecida en Palma el día 6 de enero, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligidos hijos: Soledad, Isabel y Bartolomé; hijos políticos Enrique Bobadilla y María Abril; hermano Julián; hermanos políticos presentes y ausentes; nietos, primos, sobrinos y demás familiares, les ruegan asistan al funeral que se celebrará hoy jueves a las 11 horas en la Parroquia de Santa Cruz, por lo cual les quedarán profundamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Santa Cruz, 17, 1.º No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

HA FALLECIDO

## Doña Eloína de Anta Ferrer

DE CERDA

Que ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo José Luis Cerdá Bis guerra; hijos Juan, José Luis, Antofita, Miguel de los Santos Magdalena, Eloína y Carlos Arturo; madre, padre político, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y ruegan su asistencia al funeral que se celebrará en la Parroquia de San Nicolás hoy a las 12.

Casa mortuoria: Calle Pasadizo, 4, 1.º No se invita particularmente

## PROTECTORA METROPOLITANA

A partir de HOY

## TODA LA VERDAD

STEWART GRANGE DONNA REED GEORGE SANDERS GIANNA M. CANALE

EN EL MISMO PROGRAMA

## 5 Pistolas

(TECHNICOLOR) PROG. AUT. MAYORES

## SALA Rivoli

Sala de estreno  
ULTIMOS DIAS DEL GRANDIOSO EXITO



Recuerden que esta película no será pasada en otro local de Palma

# Los futbolistas y la Campaña de Navidad



S. E. el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, haciendo entrega a Arqué, capitán del «Mallorca», en presencia del Alcalde Palma, don Juan Massanet, y del Presidente del Mallorca y señora, del magnífico trofeo donado por nuestra primera autoridad civil, que fue disputado en el encuentro benéfico celebrado ayer por la mañana en el «Luis Sitjar» entre el equipo del «R. C. D. Mallorca» y el de la Asociación de Preparadores.

# Ha comenzado la última etapa legislativa del actual Parlamento norteamericano

**NUEVA YORK** (Crónica, cablegráfica, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). El Parlamento norteamericano —el Senado y la Cámara de Representantes, o sea, los diputados— abren hoy, en Washington, la etapa final de su presente legislatura. Mañana, el presidente Eisenhower, que ayer regresó a la capital después de un período de vacaciones en Augusta, —sol, golf y problemas políticos— leerá allí su anual mensaje a la nación sobre el estado del país, mensaje que sirve como prólogo a la presentación del próximo presupuesto estatal.

## La lucha entre republicanos y demócratas, se presenta incierta. Se califica de inflacionaria la solución de la huelga del acero

Todo eso, aunque constitucionalmente preceptivo, tiene este año especial significación ya que 1960 trae aquí, en su programa, las elecciones presidenciales y parlamentarias para noviembre. Las Cámaras parlamentarias se renuevan bienalmente pero cuando llega un año de elecciones máximas, es decir, incluyendo las presidenciales —cada cuatro años— el sentido de la vida oficial de los norteamericanos se transforma coincidiendo a la preparación de la gran jornada plebiscitaria.

Indudablemente, el triunfo de los obreros de la industria del acero, abre la puerta de declaraciones de mejores jornales para los trabajadores de otras industrias esbozándose así un nuevo forcejeo al alza entre salarios y precios con el ineludible aumento del costo de la vida. Ya los jefes de los sindicatos laborales han predicho que, 1960 será un año de duras batallas sociales —hay una en perspectiva, una huelga general de ferrocarriles— augurio sindical ineludible o justificado primero por imperativos de la resión inflacionaria que allí existe y luego, psicológicamente, porque siendo año de elecciones los políticos se cuidan mucho en no descontentar, dentro de lo factible, cuanto pide ahora al Parlamento el sufragio obrero.

PREPARATIVOS DE LA LUCHA ELECTORAL  
Por suerte, aquí no hay más que dos partidos determinantes: el republicano, y el demócrata, aparte de varios grupos y grupitos semi autónomos que terminan sumándose casi siempre electoralmente a los dos colosos; —sin embargo, una vez ya se produjo la anécdota pintoresca de presentarse inútilmente en disidencia presidencial con los republicanos y demócratas una candidatura... vegetariana—. Aun así, con los dos partidos sobra para que todo se convierta en política, y generalmente, hasta noviembre la mayoría de las acciones parlamentarias y gubernamentales sueñan con música de fondo electoral.

Los antagonistas, machaconamente, subrayan a cada acto y en cada día sus virtudes mientras capitalizan también los errores, ciertos o aparentes, del adversario. Ahora —véase una muestra— surge el caso de la solución de la huelga del acero, donde las gestiones del vicepresidente Nixon y el Secretario de Trabajo, Mitchell directamente impulsados por Eisenhower, impusieron una fórmula de concordia tras seis meses de arruinado pleito nacional. Los republicanos han encendido los altos hornos de su entusiasmo como homenaje a la autoridad de Nixon, su casi futuro candidato presidencial, autoridad secundaria por Mitchell, un católico a quien también se conceden repuldas de posible aspirante republicano a la vicepresidencia.

## El Consejo del Reino...

(Viene de la primera página)  
la Universidad, colegios nacionales, instituto de España, Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Ejército e Iglesia; el presupuesto equilibrado, la industria floreciente, la estabilidad económica camino de un logro definitivo, un estado de derecho presente en los ámbitos internacionales y, en definitiva, una España nueva con conciencia de su destino universal y sus 30 millones de españoles, que se alza sobre el montón de escombros que nos legó un régimen perseguidor de todas las virtudes de la raza.

Como es tradicional, ayer se celebró en Capitanía General, con extraordinaria solemnidad castrense la Pascua Militar, por cuyo motivo se reunió en el exterior del Palacio de la Almudaina numeroso público, para presenciar el desfile de la tropa que rindió honores, la cual estaba integrada por una batería de Artillería del Regimiento número 23, con bandera, escuadra, banda y música, al mando del capitán don Juan López-Olivas y Villalonga.

**PALABRAS FINALES**  
Aquel pueblo sin pulso, al decir de algunos de sus Gobernantes que no supieron comprenderlo, oprimidos por siete años de un régimen corruptor y corrompido, es ahora el mismo pueblo viril, que Su Excelencia ha visto vibrar a su paso, vitoreando enardecido los grandes ideales de paz y de justicia, condición inseparable de la verdadera libertad.  
«Recibid, pues, señor —dijo el Presidente—, nuestra triple enhorabuena; nuestra felicitación de Pascuas, nuestra enhorabuena por el feliz éxito de la visita del Presidente de los Estados Unidos y por la magna obra realizada durante estos veinte años primeros del Régimen».  
Su Excelencia, al que acompañaban los Jefes de la Casa Civil y Militar y los ayudantes de servicio, correspondió con afecto a las felicitaciones del Consejo y de partido amablemente con los Consejeros, dando así por terminada la tradicional ceremonia.—Cifra

# «MI POLITICA ECONOMICA, ES LA UNICA FACTIBLE EN ESTE GOBIERNO»

## Antoine Pinay, se enfrenta a sus colegas de Gabinete

### El «Segundo Milagro Pinay», está a punto de ser historia

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal Manuel de Agustín).— La primera pregunta de este cúmulo de incógnitas que rodea la actualidad francesa, dícese es cuando dimitirá el Ministro, señor Antoine Pinay.  
La segunda, no menos importante: ¿Renovará De Gaulle el Gobierno entero, o sólo firmará pocos nombramientos?  
La tercera: ¿Cambiará el régimen de fez y de reforma, o seguirá la V República apoyándose, como hasta ahora en la U. N. R. o independientes?

**JUEGO DE CANCELLERIAS**  
Estas tres incógnitas se han convertido en un juego de cancellerías a las tratan de responder con los más sutiles argumentos.  
De Gaulle está disfrutando días de reposo y aislamiento en el sur de Francia. Cuando este hombre se aísla y medita, acostumbra a tomar importantes decisiones, arguyen quienes le conocen, y la actualidad parece reclamárselas.

En estos momentos, una cartera —la de Educación Nacional—, está sin titular; otro Ministerio, el que desempeña el señor Malreux, padece una crisis de autoridad a consecuencia de una serie de fracasos en la gestión teatral; la cartera del Sahara, bajo la responsabilidad del señor Soustelle, parece propensa a un cambio de titular, y se habla, igualmente de un deseo de retirar al actual ministro de Información señor Frey, sin que contemos que el propio Michel Debré tiene su autoridad mermada porque el titular de finanzas, Antonio Pinay, desecha su arbitraje en los problemas que le oponen varios colegas.

Según versiones al parecer exactas, el responsable de las finanzas no piensa doblegar a ninguna operación que le proponen otros colegas del Gabinete.

### PINAY SE ENFRENTA A SUS COLEGAS

«Aplicó desde hace un año una política cuyos resultados se ven —ha dicho el señor Pinay—. A mi juicio no puede hacerse más que esta política en el Gobierno. Si otros sueñan con volver al estatismo y al dirigismo, resulta evidente que pueden hacerlo, pero no conmigo. Que los socialistas apliquen sus fórmulas cuando están en el poder, me parece lógico; pero que el actual Gobierno piense hacer política socialista me sorprende, y más aún que quieran hacerme a mí. Eso, me parece fuera de lógicas».

Estas frases explican más que un clemente comentario, y están apoyadas por otra declaración: «Si por una razón u otra me prohiben que en el puestito que ocupo aplique una política liberal, yo no me considero con derecho para asumir durante más tiempo la responsabilidad del que detento. El General De Gaulle lo sabe también».

### CONFIANZA, O DIMISION

Los que hablan a propósito de este ilustre estadista, insinúan que el señor Pinay desea disponer clara y oficialmente de la autoridad necesaria para dirigir un Ministerio de finanzas y asuntos económicos, con autoridad directa sobre todos los otros, en lo que concierne a la administración de los presupuestos.

Sin embargo, otros arguyen que el descontento de este gran administrador no radica en la discrepancia sobre la aplicación del dinero, sino en la política en general iniciada recientemente, incluso en materia extranjera, en aquello que afecta a la cooperación de los Estados Unidos y los países del Mercado Común, que, según creencias y deducciones, tendería a ser menos derecha. Tan alta oposición hace suponer a quienes le conocen bien, que la salida del señor Pinay del actual Gabinete es ya, irremediable, por lo menos muy posible, en cuyo caso, la V República se transformaría, pasaría de una «V» a una «V y media», porque no cabe duda que el 50 por ciento del régimen actual, de sus características y de su perfil, se debe a la confianza obtenida de la banca y del capital privado, a las medidas monetarias, a las disposiciones sobre estabilidad de precios, y el crédito en el extranjero. En una palabra, al «Segundo Milagro Pinay».

Piensa que con tu pequeña ayuda a la Tómbola de Caridad alivias muchas necesidades. Caritas, Diocesana espera tu colaboración en esta empresa de aliviar en lo posible las necesidades de los pobres.

# ¡Abandonad toda esperanza!

«El pueblo soviético no necesita el cuento del Evangelio acerca de un Jesucristo inexistente. El pueblo soviético no espera la gracia de Dios. Edifica él mismo su vida, guiado por la doctrina marxista-leninista sobre el desarrollo de la sociedad y no por un cuento de hadas sobre Dios».  
(Radio Moscú, en la Navidad del Señor del año de gracia de 1959.)

Al clausurarse este 1959, marcado en la Historia por el espíritu incalculable de Camp-David, Radio Moscú ha querido contribuir generosamente al clima de la coexistencia con el salvazo al mundo cristiano del que dejó arriba, y no sin sonrojo, la huella más recatada. Mucho más que todos los gestos agresivos, mucho más que todas las interpretaciones insolentemente funerarias de la civilización occidental, mucho más incluso, ¡ay!, que el gemir, cada día más apagado, de la Europa irredenta; por encima de todo eso, incluso encareciendo en un ominoso paréntesis, nada menos que todo eso, Occidente se encuentra hoy, en 1960, cara a la faz incógnita del planeta soviético, con esta inmunda blasfemia.

Después de la muerte de Stalin los expertos en el laberinto soviético han coincidido esencialmente en una radiografía del organismo comunista que ha ido cobrando a los ojos occidentales un aspecto de día en día más saludable. No hay ninguna razón para creer que torpe o ingenuamente hayan sido engañados en el sentido de que los hechos que han computado y los gestos de apertura que han subrayado no se hayan producido efectivamente. Pero sin duda han tomado las anécdotas por categorías. Por otra parte, el enfermizo masoquismo de ciertos occidentales de vanguardia ha alimentado en los últimos años, a base de autocrítica e introspección, una gruesa figura de corrupción del clima moral y de las estructuras políticas y sociales de Occidente. Así, empujados de un lado y de otro, se comprende perfectamente que espíritus dotados para la benevolencia hayan avanzado en los últimos meses sus posiciones hasta el escándalo, poniendo ante las gentes de buena voluntad la imagen placentera de un mundo pacificado sobre el que reine una universal coexistencia y... en el fondo, cristiana.

Este fondo, este «en el fondo son buenos», ha saltado el otro día al éter comunista roto en cien mil cortantes guijarros que han lapidado toda alma naturalmente cristiana. Si la idea de coexistencia implica algo más que la mera forzosa física de estar instalados sobre el mismo solar planetario, si la idea de coexistencia exige una capa común de sustentación moral, por tenue que sea, esa feroz blasfemia que la propaganda soviética ha escupido al conmemorar la Natividad del Señor ha venido a mancharla con la misma helada implacabilidad de todos los exterminios de que está tejida la historia comunista.

En los Santos Lugares, verdadera encrucijada de la historia del Hombre, donde ha posado su leve huella física el ansia de inmortalidad de la especie humana, y doquiera ha almenado un soplo de esperanza en que esta entrañable entidad que es el ser humano sea algo más que polvo, nadie ha osado en siglos y siglos alzar la voz de la bestia para condenar al hombre a quedar anegado sin remisión a la materia. Las más terpes cosmologías construidas desde las tinieblas por la inteligencia humana han dejado un resguardo para la perennidad del espíritu. Las más gélidas filosofías y las interpretaciones más escépticas sobre el ser y el destino humano se han explotado por lo menos con alguna recatada consideración a la religiosidad natural del hombre y con una admiración, siquiera meramente humana, a la grandiosidad del misterio del Verbo encarnado como cifra de la conciencia del hombre. Ahora, en cambio, nos es dado saber desde el oráculo de un sistema que manipula centenares de millones de almas, que presume de estar ganando la vanguardia de todas las vanguardias, que se considera portador de todas las antorchas del progreso y protagonista del destino futuro de la Humanidad, que asume la dirección ideológica de toda creación cultural y de toda realización técnica, nos es dado saber desde ahí, desde el Tabernáculo comunista, que Cristo debe volver a ser ejecutado en todos los corazones humanos.

No es una novedad, ciertamente. No es una novedad que el ateísmo sea el principio de los principios de la concepción materialista de la Naturaleza y de la Historia; no es, desde luego, novedad que el sistema comunista, el comunismo de Kruschev también, se mantenga fiel a sus padres doctrinarios, y, por lo tanto, se aplique metódicamente a transformar «la crítica del cielo en crítica de la tierra, la crítica de la religión en crítica del derecho, la crítica de la teología en crítica de la política» (Marx); pero hay una insólita y hedionda novedad en el brutal libertinaje de las palabras y hay, hasta para el espíritu menos sensible, un desprendimiento horrible de realidades sobre la angosta senda de ascenso a la «cumbre» de la coexistencia.

Es claro que la interpretación absolutamente bárbara que ha dado Radio Moscú de la Navidad, que, como mismo que otras festividades religiosas, tiende primordialmente a establecer y consolidar en la mente de los fieles normas de conducta conformes con los intereses de los explotadores, se ha lanzado tan sólo para el consumo interior de la U. R. S. S. Pero es una de las servidumbres con las que hay que contar de seguro cuando se aspira a conducir pueblos por las rutas de la Historia la de que todos los gestos resuenen en el Universo. Por eso este hecho, que tantos maestros de la negociación tendrían, a lo sumo, por propaganda lamentable, es de una enorme significación. Si hay una forma de dimitir públicamente de toda capacidad de mensaje, aunque se alcance la Luna, es esta de hundir las garras en el alma angustiada de los hombres, estrangulándolos sobre la soledad material de la Tierra.

«Lasciate ogni speranza voi che entrate». Quien quiera palpar las hirientes aristas de la coexistencia sobre su justo filo no ha menester de oscuras claves para desentrañar ideologías ni poner el oído a los conciliábulos diplomáticos para medir con metro político las dificultades. Hay que quedarse solo midiendo con tablas de Providencia esa sima insuperable que ha abierto Radio Moscú, como mensaje de paz entre los hombres de buena voluntad, al conmemorar la Natividad de Nuestro Señor.

(De «Arriba») JESUS FUEYO

# «SEGURIDAD DE JUICIO»

El mensaje del Caudillo con motivo del fin de año pone de relieve algo que es visible siempre, pero que aparece aquí realizado por la contemplación panorámica de los últimos veinte años de la vida nacional. Se trata de la seguridad de juicio, de la persistencia en los propósitos, de la profundidad en la caracterización de las situaciones y de los problemas, y del rigor con que se mantienen y se ejecutan los planes concebidos, a lo largo de muchos años y a través de circunstancias muy diversas.

En el orden de lo político general, desde la primerísima hora se comprendió la necesidad de asentar sobre nuevas bases la vida histórica de España, concibiendo un repertorio de instrumentos políticos adecuados. No se podía caer en el sistema de partidos políticos. La experiencia inmediata y mediata de los españoles, no permitía abrigar la menor duda respecto de ello. Tampoco era compatible con nuestro genio y con nuestro sentido de la dignidad de la persona, el estatismo, que entonces gozaba de gran prestigio en la Alemania victoriosa de Hitler. Y no se quería reducir la obra a un Régimen personal, sin anclaje en el futuro. Recordarse que la Ley de Creación de las Cortes Españolas es de julio de 1942, antes de iniciarse el cambio de signo de la guerra, y que en ella quedaron definitivamente sentadas las bases de lo que después, ha ido desarrollándose sin pausa y sin prisa, con un ritmo sobregado de progresión inflexible.

Y por lo que se refiere a los problemas sociales y económicos nos encontramos ante un espectáculo de la misma naturaleza. No ha habido períodos de inflación y períodos de deflación, orientaciones autárquicas y orientaciones librecambistas. Ahí están los textos, que el mismo Caudillo ha podido recordar, con la fecha en que se hicieron públicos, para probarlo de manera incontrovertible. La política ha sido siempre la misma, y sólo los matices y la instrumentación se han acomodado a las circunstancias, conjugando los mejores patrones de oportu-

nismo con los máximos ejemplos de sistema. La estabilización que se ha efectuado durante 1959 no ha sido una nueva política, como lo prueban esos mismos textos, y contra lo que ha pretendido verse; es la culminación de ahora en la invariable política del Régimen. Los programas que luego ha realizado el I.N.I. se trazaron en sus grandes líneas en 1940, puede decirse que en su totalidad, y se han ejecutado, sin alternativas ni interrupciones, en medio de las incidencias de la Guerra Mundial, ante peligros de invasión que llegaron a ser inminentes y durante la gran conjuntura contra España, cuando a tantos llegó a parecerles que todo estaba en tela de juicio. De fines de la Guerra Mundial data la creación de la Secretaría para la Ordenación Económico Social de las Provincias, en la Presidencia del Gobierno, con la que se quiso preparar los elementos de planes nacionales y provinciales ambiciosísimos.

Hay detrás de esto, en Franco, una sorprendente seguridad y firmeza en la misión propia, una fe granítica, que de él se ha difundido al pueblo español; una entereza de carácter y un valor mental y físico que nunca se admirarán bastante. Se ha dicho que la política es oportunismo; mas ante ejemplos como este ¿no habría que decir que la política, la política de éxito, al menos es cosa de convicción arraigada, de tenacidad y de persistencia? También se ha dicho que es el arte de lo posible; pero aquí no hay nada de tanteo en torno a posibilidades, contingentes, sino el señalamiento directo y de una vez a la serie de los objetivos cardinales y su persecución implacable después, casi sin variaciones, ni rodeos.

He ahí un gran tema de meditación hasta determinar cómo ha podido o cómo puede ser esto así y, sobre todo, cuánta ejemplaridad y fuerza de sugestión hay en esa clarividencia, en esa lealtad y en esa energía, no rígida, pero sí indomable. Aún sin hablar de ello, el pueblo español siente por impresión inmediata, que el pulso es firme y que su destino está en buenas y fuertes manos.

# LA FIESTA DE LOS REYES EN PALMA

## Se celebraron multitud de actos, todos ellos extremadamente simpáticos

Durante el día de ayer, los Reyes Magos desplegaron una gran actividad. Ya muy de mañana, en el local de la Delegación de Juventudes, donde se hospedan, pro-

tar sus valiosos servicios a los niños asilados, durante el tiempo que reside en Palma.

Tampoco «Pepsi-Cola» estuvo



Un momento del reparto de juguetes por los Reyes Magos en la Delegación Provincial del Frente de Juventudes

cedieron SS. MM. a un pródigo reparto de juguetes a los niños de familias modestas, que acudieron en gran número a recibir los reales dones.

Después, los Reyes se dedicaron durante todo el día a visitar los centros benéficos de la capital, Misericordia, Hospital, Casa de la Infancia, San Serra, etc. en donde fueron acogidos con gran alborozo por los niños acogidos en dichos centros.

**EN SAN JUAN DE DIOS**  
Particularmente simpática y emotiva fue la visita realizada al Asilo de San Juan de Dios por los Reyes Magos del Puig Mayor. En el momento de la visita los niños dormían y fue un despertar muy dulce el que tuvieron al contemplar, maravillados, a los Reyes Magos cargados de numerosos y espléndidos juguetes y golosinas.

Aparte de su entrañable significación humana, el acto constituyó la prueba de la cordial amistad que une a españoles y norteamericanos, representados conjuntamente por el personal de las dos nacionalidades, que integra el Escuadrón de Alerta y Control, establecido en el Puig Mayor. En el simpático acto estuvieron presentes los jefes del Escuadrón, tenientes coroneles Ruick, por la parte americana y Cadenas, por la española, así como otros jefes y oficiales. Uno de los niños asilados leyó unas palabras de agradecimiento que fueron muy aplaudidas y celebradas.

El Rey Baltasar, con un simpático acento «norteamericano», les dijo que podían contar siempre con ellos y que agradecía mucho las palabras pronunciadas en nombre de sus compañeros.

También resultó lleña de entrañable cordialidad la visita que anualmente rinden los «Amigos de Mallorca» al Sanatorio, con su Presidenta Mrs. Dina Moore Bowden al frente de un grupo, en el que había más de cincuenta distinguidos miembros de la colonia extranjera. «Los Amigos» no sólo aportaron juguetes a los niños, sino que donaron una respetable cantidad con destino al equipo quirúrgico, producto de la fiesta que no hace mucho fue organizada en el Nixé Palace.

Vale la pena consignar que, encontrándose en Palma una especialista sueca en masajes a los niños atacados de poliomielitis, la Sra. Smethus, dicha señora se ha ofrecido gratuitamente para pres-

asilo de las Hermanitas de los Pobres, en donde presidieron una hermosa fiesta organizada en obsequio de los ancianos acogidos al benéfico establecimiento. En ella actuaron la Rondalla de la Congregación Mariana, la señorita María Cristina Valls, el Sr. Salleras Bordoy, el grupo de muchachas de las J.O.C.F., la Srta. María Martorell, la pareja de baile Juan Martorell y María Santacana y el Trio vocal «Los Tres de Palma». La fiesta fue simpática y entrañable en todos sentidos.

### EN EL CLUB NAUTICO

Ayer tarde, como es ya tradicional, los Reyes Magos visitaron nuestro Club Náutico.

El salón de fiestas, aparecía magníficamente engalanado con banderas y luces de todas clases. Se dispuso una artística pasarela, que atravesaba el gran salón por la que SS. MM. se dirigieron a un estrado, a los acordes de una marcha triunfal, desde el cual repartieron más de quinientos juguetes a los hijos de los socios.

Nuestro Club, ofrecía un aspecto imponente, completamente abarrotado de público y de niños que vitorearon a los Reyes Magos.

En conjunto, resultó una fiesta muy simpática, a la que contribuyó el Frente de Juventudes, como todos los años.



Las niñas acogidas en centros benéficos fueron obsequiadas con juguetes por la Agrupación de Preparadores de Fútbol, antes de iniciarse el partido de ayer mañana en el «Luis Sitjar». La «foto» recoge el momento en que los entrenadores Lorenzo, Brondo y Bardina, entregan una de las cajas de juguetes a las niñas, en cuyo semblante hay verdadero regocijo

dos, acudió con su exquisito producto a regalar a los pequeños que acogieron la finura con muestras de gran entusiasmo.

### EN EL «LUIS SITJAR»

También estuvieron los Reyes ayer por la mañana en el campo «Luis Sitjar». Antes de empezar el partido, que tuvo lugar entre una selección de preparadores y el «Mallorca» hicieron su entrada SS. MM. La presencia de los reales personajes fue acogida en el campo con grandes aplausos. Después de saludar al Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que se hallaba en un palco, procedieron a la entrega de dos grandes cajas de juguetes a los jugadores para que estos los repartiesen a su vez entre las niñas acogidas a los asilos del Temple y Minonas, acto que fue muy simpático y emotivo, siendo cariñosamente subrayado con los aplausos de la numerosa concurrencia.

### EN LA CASA REGIONAL CATALANA

Muy brillante resultó el acto celebrado en la Casa Regional Catalana, en el transcurso del cual fueron repartidos juguetes entre los niños que asistieron a la hermosa fiesta. Los dirigentes de la entidad se desvivieron para atender a todos, resultando el acto un modelo de organización.

### EN LA «PENA CENTRAL»

De paso para el «Luis Sitjar», los Reyes se detuvieron en el local social de la pujante «Pena Central», donde fueron recibidos con aplausos por los hijos de los asociados, entre los que efectuaron un espléndido reparto de juguetes. Fueron recibidos por el Presidente de la Peña, Sr. Company, quien les dedicó un cordial saludo bienvenida.

### EN LAS HERMANITAS DE LOS POBRES

También para los ancianos tuvieron los Reyes Magos su gesto de generosa simpatía. Bajo el patrocinio de la Juventud Seráfica estuvieron Sus Majestades en el

# DIGADOS UN ALGO

## La escultura vence a la pintura



La joven escultora catalana Esperanza Berned, discípula pedilecta de Tourné, becaria en París e Italia ha venido a Mallorca en busca de comodidad.

—¿Cuántos días lleva aquí?  
—Una semana.  
—¿Ha encontrado la comodidad?  
—Con el tiempo espléndido que hace, la comodidad en Mallorca es completa.  
—¿Qué le incomoda?  
—Más que otra cosa el frío.  
—¿Se irá cuando venga el frío?  
—En cuanto llegue.  
—¿A dónde irá?  
—No lo he pensado.  
—¿Trabaja, aquí?  
—Hago dibujos y pinto un poco.  
—¿Nada de escultura?  
—Solamente la hago en mi taller de Barcelona.  
—¿Por qué es escultora?  
—Por pura necesidad vocacional.

—¿Nada más?  
—Y porque me gusta.  
—¿Ha pintado paisaje mallorquín?  
—He pintado poca cosa hasta el momento, pero deseo pintar más.  
—¿Se considera mejor escultora que pintora?  
—Desde luego. La escultura está por encima de todo.  
—Fue primero escultora que pintora?  
—Me decidí por la escultura por la convicción de que sería una pintora mediocre.  
—¿Qué dibuja aquí?  
—Dibujó las siluetas de las figuras que pienso esculpir.  
—¿Qué es lo más difícil en escultura?  
—Las cabezas y los torsos.  
—¿Cuál es su especialidad en escultura?  
—No tengo una especialidad concreta.  
—¿Dónde estudió?  
—Cursé estudios en la Escuela de San Carlos, de Valencia. Después en Barcelona. En París estudié en la Grande Chaumière. Pero donde más he estudiado ha sido en museos italianos.

—¿Qué le ha impresionado más de Mallorca?  
—Su luz.  
—¿Resulta difícil para pintarla?  
—Terriblemente difícil.  
—Pero, usted lucha.  
—Un poquito. Ya le he dicho que la pintura, lo mismo que la literatura, es mi segunda afición.  
—¿Sáquele un defecto a Mallorca.  
—Pregunta usted de un modo tan rápido... No se me ocurre nada.  
—Piense un poco.  
—Pregúnteme mejor lo que me gusta más.  
—Preguntado.  
—El barrio de la catedral. Su ambiente resulta para mí francamente maravilloso.  
—¿Admite lo abstracto en escultura?  
—Cuando el intento es sincero, sí.  
—¿Y cuándo hay sinceridad en la escultura abstracta?  
—Eso únicamente lo sabe el artista.  
—¿A los demás no les importa nada?  
—Menos.  
—¿Ahí...  
—La cosa no puede ser más clara.

CALDENY

Colchones y Almohadas  
gomespuma - PIRELLI  
CASA COCINA  
G. MOLA S PALMA

Si es Ud. práctico...  
tomará pastillas contra la tos, ronquera, afonía, etc. cuando se necesitan. Pero ¿cuáles? Pues las personas prácticas que quieren eficacia total usan TYROPHENICOLIN. Pídale en farmacias.  
(C.S. 1659)

# Cronica de Sociedad

**Enlace Mikofalvy-Forteza-Rey**  
El pasado día 27, en la capilla de Nuestra Señora de la Bonanova, contraerán matrimonial enlace la Srta. María Monserrat Forteza-Rey Forteza con el Ingeniero químico don Ferén Mikofalvy.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Párroco de la parroquia de la Santísima Trinidad, de París, Rdo. Julien Le Coz.

Apadrinaron a los contrayentes, la madre de la novia doña María Forteza, Vda. de Forteza-Rey y su hermano, el Abogado don Nicolás. Por el novio fueron padrinos la Srta. Ana María Jenner de Kergose, que ostenta la representación de la madre del contrayente, Excmo. señora doña Gisela de Mikofalvy y don Gyula Turesanyi, que representaba al padre, General Excmo. Sr. D. Ferén Mikofalvy.

Fueron testigos, por el novio don Felio Calafat y don Emilio Palmer; por la novia sus hermanos don José (Odontólogo) y don Ignacio (Farmacéutico).

Los novios salieron en viaje de bodas para diversas capitales de la península y extranjero, donde fijarán su residencia.

**Enlace Bannasar-Radó**  
El pasado día 2, en el altar mayor de San Ramón de Peñafort de la Iglesia del Puerto de Sóller, a los pies de la Virgen del Carmen, se unieron en matrimonio don Andrés Bannasar Maimó, hijo del industrial don Miguel Bannasar y de doña Catalina Maimó, con la Srta. María del Pilar Radó Cardell, hija del Comandante de Infantería don Juan Radó y de doña Margarita Cardell.

Bendijo la unión el Rdo. Padre don Andrés Radó, tío de la des-

posada, quien pronunció una emotiva plática, ponderando las excelencias del matrimonio cristiano. Acto seguido leyó un telegrama recibido del Vaticano en el cual S. S. el Papa enviaba su Bendición Apostólica a los nuevos esposos.

Fueron padrinos de la boda los padres de los contrayentes. Actuaron como testigos don Miguel Fiol Buñola (propietario), don Gabriel Bisbal Mayol (propietario), don Guillermo Morell (propietario), don Juan Juliá Nogueira (Capitán del Ejército) y don Claudio Metelo Blaquez (Director de la Escuela Profesional de Pesca del Puerto de Sóller).

Una vez finalizada la ceremonia los recién esposos depositaron el ramo de flores a los pies de la Virgen Milagrosa en la capilla que las Hermanas de la Caridad poseen en el Puerto, dirigiéndose seguidamente con todos los invitados a un hotel donde fueron obsequiados con un lunch.

La novel pareja, a la cual deseamos una eterna felicidad, salió el mismo día en viaje de novios.

### Viajeros

Por vía aérea ha llegado procedente de París, nuestro crítico musical don Luis Aguiló de Cáceres.

## SE VENDE CENTRAL TERMICA K. V. A. 125. 225 V. 50 P.

Compuesta de caldera «BABCOK WILCOX» con emparrillado para quemar serrín y desperdicios de madera. Alternado ASEA con su excitatriz y directamente acoplado a máquina de vapor Compound, de la casa BROWET, LINSLEY, de Manchester, con los correspondientes accesorios. Informes: LUCAS PASCUAL. Apartado, 319. Vigo.

MUY PRONTO, UNA PELICULA DELICIOSA...

# «Mamá nos complica la vida»

La última aparición de KAY KENDALL, con REX HARRISON su marido en la vida real

## 500 PLAZAS SIN TITULO

Convocadas Oposiciones a SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO DE 3ª CATEGORIA. — NO SE EXIGE TITULO. — Solo varones, de 21 a 45 años. — QUINIENTAS PLAZAS. — Ingresos elevados; gran porvenir. — Para informes urgentes (rogamo: acompañen 2 pesetas franco) dirijase a «JURISPERICIA», Jardines, 3, MADRID (14)

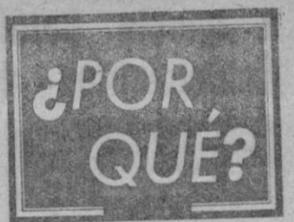
**Fomento del Turismo**

Para el domingo próximo día 10 se organiza esta magnífica excursión saliendo a las 8 y cuarenta y cinco los autocares para el Puerto de Andraitx donde se iniciará la marcha a pie por las estribaciones montañosas sobre las Calas «D'es Gós» y «Antió» para, por el «Pas Vermey», descender a las playas de San Telmo, donde se comerá.

Por la tarde se marchará a S'Arracó, donde aguardarán los autocares para el regreso a Palma. Comida individual. kms. a pie. alrededor de 12. Plazas limitadas.

# Realizaciones de la Falange

Una gran labor de cara a nuestras juventudes a través de campamentos, albergues, manifestaciones culturales y actividades deportivas



EN ESTA SECCION ENGRIBEN NUESTROS LECTORES.

¿Por qué no se limpian de algas de las enormes cantidades de algas, algunos sectores de la playa del Arenal o se prevé su limpieza para el momento oportuno, ya que de otro modo dicha playa queda completamente inútil para los banistas?

¿Por qué no se activan con urgencia las obras de reparación del enorme socavón que el temporal hizo en carretera bajo muralla, gracias al cual se mantiene la carretera interceptada al tráfico?

¿Por qué no se suaviza la comba de la carretera de Luchmayor, a su paso por el Rotlet, sobre todo en las zonas en la que se deposita la peligrosa humedad, que tantos accidentes y caídas ocasiona?

¿Por qué no se continúa la campaña de poda del arbolado público con los plateros de la Rambla, que la necesitan con verdadera urgencia?

**Actividades, desarrolladas**

N.º	Asistentes
4 Albergues	5.700
254 Centros Enseñanza	20.869
42 Centros Trabajo	1.843
7 Cursos Navideños	597
31 Grupos Coros y Danzas	1.014
20 Bibliotecas	31.338
324 Equipos Baloncesto	2.268
65 Equipos Gimnasio	2.884

**AUXILIO SOCIAL**

Servicios en las diferentes instituciones de la obra desde 1939 a 1959	
Alimentación	21.851.196'91
Prendas Vestir	226.795'45
<b>Total</b>	<b>22.077.992'36</b>

Utilice este servicio para sus envíos de fondos ya que el giro postal es rápido, económico y seguro.

## UN PEREGRINAJE DE SATISFACCIONES

Recogiendo los regalos de la «Cesta» de «BALEARES» con su afortunado ganador



**LA BICICLETA DE CABALLERO DE «CASA MINACO»**  
El nombre de «Casa Minaco» hace muchos años que traspasa las fronteras de nuestra provincia y no sólo por el prestigio que tiene como firma comercial, sino también por la fama de sus bicicletas. «Ciclos Minaco», que han recorrido todas las carreteras españolas llevadas por los ases del ciclismo nacional. Una bicicleta de «Casa Minaco» es la máxima apetencia de quien siente afición por el ciclismo activo y de aquellos que solo sea en plan puro de esparcimiento. Y el señor Martorell, el agraciado con la «Cesta» de «BALEARES», a quien se debe incluir entre el grupo último, recibió complacido de manos del menor de los hijos de don Miguel Nadal Comas, la estupenda bicicleta que «Casa Minaco» nos había regalado y que se muestra en la foto, dando así fe de cuanto dejamos dicho.

**LA BATERIA DE COCINA DE «CASA BLANCH»**  
Cerca de una treintena de piezas, formando una magnífica batería de cocina, incluyó en la «Cesta Navideña» de «BALEARES» ese emporio de artículos domésticos que es la «Casa Blanch» de la Puerta de San Antonio. No fue necesario que D. Juan, siempre atento, cordial y gran amigo nuestro, le expusiera al señor Martorell la magnificencia del regalo, pues aún siendo éste lego en la materia, a la sola observación de las piezas que se iban apilando sobre el mostrador, pudo percatarse del valor del regalo. Estudiando aluminio, esas asiantes y el más perfecto acabado en una colección de ollas y cazuelas de muy diversos tamaños, cazos, espumaderas, lechera, etc. etc. Un obsequio que a las amas de casa colmaría de gozo y que por el garantizado rendimiento del artículo, como ocurre con todos los demás que posee la «Casa Blanch» hace sea este el establecimiento predilecto de nuestra isla y se vea favorecido por la atención continua del público.

La tarifa postal es de 0'25 por ciento de la cantidad girada más una peseta por envío de libranza.

El lector tiene aquí, en la escueta claridad de las cifras lo que la Falange Balear ha realizado a lo largo de los últimos veinte años.

Una labor en todos los sentidos profunda y eficaz. No se trata de poner adjetivos al buen tun tun, sino de hacer un simple subrayado de verdades y realidades que están a la vista de todos.

**EL FRENTE DE JUVENTUDES**

En el año que acaba de finir, por ejemplo, los múltiples trabajos realizados por el Frente de Juventudes ponen de manifiesto

**El Delegado de Hacienda de Baleares jubilado**

Madrid.—El Delegado de Hacienda en la provincia de Baleares don Manuel Fuster Rossinol, ha sido jubilado por cumplir la edad reglamentaria.—Cifra.

Las necesidades de los pobres de la diócesis son muchas. Cáritas Diocesana atiende buena parte de estas necesidades con la Tómbola de Caridad. Ayudar a la Tómbola es ayudar a los pobres. No lo olvides.

la fidelidad a las consignas de Franco, preocupado por todas las manifestaciones de la Juventud de nuestra Patria, y también un ardoroso y entusiasta cumplimiento del deber, en este caso, la exaltación de todos los valores jóvenes, quitando de su caminar los obstáculos.

Este año último el Frente de Juventudes, en los meses de verano, apretó fuerte en sus Campamentos y realizó obras importantes en ellos. Así en el Campamento de la Victoria, de Alcudia, verdadero Campamento modelo, se construyó, entre otras cosas, una bellísima capilla, obra lograda con el apoyo decidido de la Jefatura Provincial. Otra espléndida obra es la realizada en Radio Juventud de Inca.

**LA SECCION FEMENINA**

Por lo que atañe a la Sección Femenina pueden escribirse también los más elogiosos comentarios, pues la Sección ha estado presente, con entusiasmo, en la actualidad isleña. Un ejemplo inmediato lo tenemos, por ejemplo, en la participación de la Sección Femenina en la pasada Navidad, la organización de los cursillos de ambientación navideña que extendieron su eficacia a muchas ciudades de la isla y constituyeron un auténtico éxito. Las canastillas y la intensa labor hecha por las camaradas de la Sección Femenina en la organización de la Mutualidad del Servicio doméstico, son también muy dignos de alabanza. En todos ellos la S. F. fue un arma bien dispuesta, llena de pasión e interés por los trabajos a ella encomendados. Y aquí damos, en cifras, el resumen de los 20 últimos años:

**FRENTE DE JUVENTUDES**

Inversiones realizadas desde 1939 - 1959	
Estación Prevento-rial «Son Serra»	3.847.350'81
Campamentos	4.746.932'43
Obras e instalaciones	1.443.851'93
Emisoras Radiodifusión	701.000'00
Equipos Rayós X	92.632'87
<b>Total</b>	<b>10.831.768'04</b>

**SECCION FEMENINA**

Resumen de las inversiones realizadas 1-4-39 al 1-4-59	
Albergues	194.099
Coros Flechas	633.139
Cultura	94.613
Formación	32.502
Canastillas	2.643.000
Varios	245.198
<b>Total</b>	<b>3.842.551</b>

**NUEVO SISTEMA DE ESCAPAR DEL AVION**



Utilizando muñecos del tamaño de las personas, los norteamericanos han probado un nuevo sistema de escapar de los aviones cohete. La expulsión del «T12» es automática por el instructor que usa un sistema de mando selector para arrojar al piloto trasero. El piloto delantero es expulsado cuatro décimas de segundo después.

**AQUI, La R. E. M.**

**ATENCION, RADIOESCUCHAS DE LA RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO**

Nuevos y sugestivos programas locales y en cadena serán puestos en breve en las antenas de LA VOZ DE MADRID

Un esfuerzo más de la Red de Emisoras del Movimiento al servicio de la escucha nacional

# La Iglesia Católica y «Los diez Mandamientos» de Cecil B. de Mille



La Iglesia Católica ha dejado bien patente su alta consideración y gratitud por la gigantesca obra realizada, antes de su muerte, por Cecil B. de Mille.

Como mera información señalaremos que en la «Semana Internacional del Cine Religioso», celebrada en el transcurso del pasado año en Valladolid, se concedió una distinción especial a «Los diez Mandamientos». En el homenaje que se rindió a B. de Mille se le otorgó una placa que rezaba así: «EL MAXIMO ESFUERZO DEL CINE PARA DIFUNDIR LA PALABRA DE DIOS».

En la revista cultural de los Jesuitas españoles «Razón y Fe», se ha dedicado amplio espacio a comentar el profundo espíritu religioso de esta película.

El P. Staehlin, entre otras cosas, ha dicho: «Nuestro parecer es que justamente ha sido aplaudida la película por sus valores religiosos e históricos, y que son éstos los que dan una categoría trascendente a su espectacularidad. Una película pertenece estrictamente al género religioso cuando en su núcleo temático expresa el encuentro del humano con lo divino. Y el tema de «Los diez Mandamientos» es precisamente una intervención directa, visible y palpable de lo divino en lo humano.»

Por último recordemos la audiencia especial concedida por Pio XII a Cecil B. de Mille al concluirse el rodaje de su obra y en la que S. S. expresó con cuanto agrado veía la realización de esta película, que constituye todo un mensaje para la humanidad.

Cecil B. de Mille pasará a la historia como creador de «Los diez Mandamientos». Y es una buena manera de pasar a la historia.

## CARTELERIA

### CINES

**AUGUSTA.**— Desde las 3:30: «EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD». Director: Mark Robson (Ingrid Bergman, Curt Jurgens, Robert Donat) Cinemascope y color de Luxe y Complementos (Tol. Menores)

**ASTORIA.**— 3:45: «RIO BRAVO» Director: Howard Hawks (John Wayne, Dean Martin, Ricky Nelson, Angie Dickinson) Technicolor. Complementos: NO-DO, IMAGENES. (Aut. Mayores)

**AVENIDA.**— 3:15: «RIO BRAVO»

## Los Estrenos «RIO BRAVO»

Proyección: Avenida-Astoria Una calle, un hotel, un bar y una cárcel. He aquí los únicos decorados donde se desarrolla toda la acción de «Rio Bravo», otro «film río» —y no nos referimos al título sino a su longitud—, pero el menos «río» de la semana.

Ni cabalgadas, ni indios, ni vaqueros, ni anchos paisajes, ni acción trepidante y, en cambio, un ritmo lento magnífico, unos caracteres psicológicamente bien estudiados, una planificación perfecta y unas imágenes muy expresivas que distinguen a «Rio Bravo» de las clásicas películas del Oeste.

Sin embargo, los tipos son conocidos, la trama sencilla y no faltan las escenas que se adaptan, rigurosamente, a las reglas imperitables del «western»: aquellas que el público amante de los puñetazos y frotos espera ver y sale defraudado si se las escamotean. En este sentido no tienen desperdicio las secuencias iniciales y finales, sobre todo estas últimas, en donde la «masacre» de los malos es completa.

Que Howard Hawks no es un cualquiera ya lo sabemos y no hay duda que en «Rio Bravo» se luce, consiguiendo una de sus películas más interesantes, un film que consigue satisfacer, igualmente, al espectador exigente y al público sencillo que busca solamente un rato de distracción.

La fotografía, en color, es magnífica, llena de contrastes, ayudando a crear el clima y la tensión dramática del film. Lo mismo podemos decir de la música de Dimitri Tiomkin, que resulta en las escenas iniciales, al ir al compás de la imagen, tiene un valor excepcional en otros momentos.

John Wayne se ajusta a la perfección a su personaje y Dean Martin —el compañero de Jerry Lewis en otras películas cómicas—, resulta una agradable sorpresa al desenvolverse, perfectamente, en un papel dramático lleno de matices y dificultades. Muy bien Walter Brennan en el simpático carcelero, muy sobrio el joven Ricky Nelson y muy atractiva y convincente Angie Dickinson.

### CINEFILO

Director: Howard Hawks (John Wayne, Dean Martin, Ricky Nelson, Angie Dickinson) Technicolor. Complementos: NO-DO, IMAGENES. (Aut. Mayores)

**BALEAR.**— «LOS PIRATAS DEL MISSISSIPPI». Director, Norman Foster. — Jess Parker y Buddy Ebsen. Technicolor (Tol. menores)

**BORN.**— 3:15: «LOS IMPLACABLES». Director: Raoul Walsh. — Clark Gable, Jane Russell y Robert Ryan. Cinemascope. (Tol. menores)

**CAPITOL.**— 3:30: «ESCLAVAS DE CARTAGO». Director Guido Brignone. (Jorge Mistral y Gianna Maria Canale) Totacscope y Color. «FESTIVAL TOM Y JERRY» Walt Disney (Technicolor) (Tolerado menores)

**DORADO.**— Desde las 3:30: «PAPA PIERNAS LARGAS» Leslie Caron y Fred Astaire (Cinemascope y Technicolor «VILLA ALEGRE» Maria Pizzal (Prog. Tol. Menores)

**FANTASIO.**— Desde las 3: PA PA PIERNAS LARGAS» Fred Astaire y Leslie Caron (Cinemascope y Technicolor) «VILLA ALEGRE» Maria Pizzal (Prog. Tol. Menores)

**HISPANIA 3:30:** «ESCLAVAS DE CARTAGO», director Guido Brignone, (Jorge Mistral y Gianna Maria Canale) Totacscope y Color. «FESTIVAL TOM Y JERRY» Walt Disney (Technicolor) (Tolerado menores)

**LIRICO.**— 3:30: «LOS DIEZ MANDAMIENTOS». Director: Cecil B. de Mille. Charton Herton, Aine Baxter, Yul Brynner e Yvonne de Carlo. Vistavision. Technicolor.

**MODERNO (Sta. Catalina):** «PAPA PIERNAS LARGAS» Fred Astaire y Leslie Caron (Cinemascope y Technicolor) «U-47 COMANDANTE PRIEN (Prog. Tol. Menores)

**METROPOL.**— 3:30: «TODA LA VERDAD» Y «CINCO PISTOLAS»

**ORIENTAL.**— Desde las 3: «DUELO DE TITANES», Burk Lancaster Kirt Douglas (Vista Visión) y Technicolor «LA GRAN NOCHE DE CASANOVA» Bob Hope y Joan Fontaine en Technicolor (Prog. Tol. Mayores)

**PROGRESO.** «LOS PIRATAS DEL MISSISSIPPI». Director, Norman Foster. — Jess Parker y Buddy Ebsen. Technicolor (Tol. menores)

**PROTECTORA.**— 3:30: «TODA LA VERDAD» Y «CINCO PISTOLAS»

**RIVOLI.**— 3:30: «ESCRITO SOBRE EL VIENTO». Director: Douglas Sirk (Rock Hudson, Lauren Bacall, Robert Stack y Dorothy Malone). Technicolor, Cinemascope (Aut. Mayores)

**RIALTO.**— Desde las 3:30: «EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD» Director: Mark Robson (Ingrid Bergman, Curt Jurgens, Robert Donat) Cinemascope y color de Luxe y Complementos Tol. menores)

**VICTORIA.**— «DUELO DE TITANES» Burt Lancaster y Kirt Douglas

## ENERO: DE GAULLE, PRESIDENTE DE LA V REPUBLICA

En los primeros días de Enero, después de siete meses de plenos poderes —concedidos en el mes de junio por la Asamblea Francesa después de la crisis del 13 de mayo—, Charles De Gaulle se convirtió en el primer Presidente de la V República.

**LA REPULSA DE LOS ULTRAS.** — Entre los problemas fundamentales de De Gaulle aparece, en un primer plano dramático, la necesidad de controlar a los «ultras» y al Ejército de Argelia que, de una manera fáctica o manifiesta, habían creado la crisis. El problema era simple: entregarles o no el Poder. El general De Gaulle evitó, sutilmente, en una gran maniobra política, que la V República derivara, en razón de los acontecimientos que la habían originado, hacia un Gobierno de la derecha, nacionalista argelina.

De igual forma, con evidente autoridad, volvió a colocar en su puesto al Ejército. De todo lo que pueda decirse de su Gobierno acaso esto sea, considerada políticamente, la operación más importante puesto que su presencia liquidó la anarquía o la contienda civil, y de paso no dio preferencia a quienes, teóricamente, habían hecho posible su presencia.

**LA NEGOCIACION CON ARGELIA.** — Es de notar, en el orden de las valoraciones rigurosas, un hecho notable: con la muerte de la IV República se produce un gran desfundamento de los partidos políticos y, fundamentalmente, de la extrema izquierda. El partido socialista, dirigido por Guy Mollet, «colabora» con la política nacional del general, pero puede decirse que una gran masa electoral —Referendum y elecciones generales— se inclinó por un partido «gaullista», el M.N.R., encabezado y dirigido por la tecnocracia y que representa, en cierto modo, la fatiga política parlamentaria revestida por un centrismo político nacional. Masa de derecha bañada de activismo o de moderación, aparentemente coherente, con amplias tendencias sociales reformistas, —las del mundo contemporáneo— pero que difícilmente podría considerarse como un partido o un núcleo ideológico compacto. El M.N.R. parece más bien el fruto delicado de una situación extrema que el pueblo francés, con inteligencia política, impidió que se convirtiera en un episodio de guerra civil auténtica.

El gran problema de la guerra con Argelia se convirtió, en 1959, en el primero de los que tenía ante sí De Gaulle. Inicialmente su tarea se dedicó a disminuir el poder de los «ultras», pero la negociación con Argelia —primero la petición a «una paz de los bravos» y después el reconocimiento de la «autodeterminación» — es complicada porque tendría que dar pasos definitivos, y de una vez, que la presión de la derecha nacionalista impide. Es en este momento cuando la izquierda intelectual representada por «L'Express», y por pluma de J. J. Servan Schreiber, se dedicó a apoyar la posición de De Gaulle, pero llegando en un momento de tránsito: cuando en el Parlamento, pese a la mayoría «gaullista», comienza a crearse un nivel de resistencia marcada.

**LA NUEVA ASAMBLEA.** — Los franceses han bautizado a la primera crisis parlamentaria de la V República —27 de noviembre de 1959— con el nombre de «crisis», pero el hecho cierto es que se ha continuado con otra mayor —la del voto escolar en diciembre— provocando la dimisión del Ministro de Educación, lazo importante que unió el Gobierno al partido socialista.

La Tombola de Caridad es el vehículo mediante el cual puedes remediar muchas necesidades beneficiándote también con los numerosos premios que te ofrece

## Clasificación religiosa de espectáculos

- CINE**
- Rio Bravo, 3
- Los implacables, 3
- Los diez Mandamientos, 2
- Los piratas del Mississippi, 1
- Los hijos del volcán, 2
- Esclavas de Cartago, 2
- Escrito sobre el viento, 3 (Prog)
- Duelo de titanes, 3
- Villa alegre, 3
- El pequeño ruiseñor, 2
- Mi tío, 1
- El albergue de la sexta felicidad, 3 (Prog.)
- La gran noche de Casanova, 3R
- glas (VistaVisión y Technicolor) y «LA GRAN NOCHE DE CASANOVA» Joan Fontaine y Bob Hope technicolor (Prog. Aut. Mayores)

## Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

De hecho la nueva Asamblea, donde la izquierda es mínima, se resiente de los procedimientos autoritarios del Gobierno —el general De Gaulle acaba de decir que si continúan obstruyéndose los planes del Gobierno pedirá al país una Constitución nueva con más poderes que la anterior— y la derecha de la Asamblea progresa hacia el obstruccionismo en la negociación con Argelia.

**FEBRERO: LA NEGOCIACION COMIENZA OFICIALMENTE**

Ningún acontecimiento político del año, sin embargo, es de la importancia tomada por la negociación con Rusia. Negociación que es, en mi opinión, irreversible. Su comienzo se inicia, no obstante, en un movimiento de la diplomacia inglesa —viaje de Harold Macmillan a Moscú el 21 de febrero— que representa muy bien al ánimo actual del mundo británico: no perder puestos en la batalla por el futuro aunque cada día, tenga que ceder terreno en las lejanas tierras imperiales. Signo de la época.

**EL SIGNO DEL EMPIRISMO.** — Que el viaje, a veces complicado, tuviera éxito y fuera el comienzo de un enorme deshielo prueba, entre otras cosas, el empirismo político británico y el examen, acertado y serio, —en el orden de las posibilidades— de la situación rusa bajo Kruschev. Del análisis sereno de ese nuevo conjunto de hechos, nació la negociación. Claro está que Inglaterra apuntaba, nacionalmente, a un mayor designio: convertirse en intermediaria entre Rusia y Occidente, pero Kruschev deseaba mejor, el diálogo directo con Washington, en rápida aceptación del cambio —fundamentalmente a raíz de la muerte de Foster Dulles con todo lo que su política representaba— se dispuso a tomar las riendas de la negociación. En estos términos, y en líneas generales, se inició la etapa inicial de los contactos Este-Oeste con la aparición de dos nuevos frentes mundiales: la aceptación de la competencia mundial y la entrada en juego de los pueblos subdesarrollados, esto es, el reconocimiento de que era necesario proceder a un más justo reparto de los bienes de la tierra.

**MARZO: AFRICA EN REBELION**

Todos los lectores de los periódicos del mundo habrán comprobado que los sangrientos incidentes de Nyasa, en el mes de marzo, han sido habituales en otros territorios africanos a lo largo del año, incluidos los muy graves del Congo Belga y los movimientos hacia una mayor independencia aún en los países incluidos en la Comunidad africana.

**AFRICA ENTRA EN JUEGO.** — Con 225 millones de habitantes y un ritmo demográfico superior al 2 por ciento —más del doble del europeo— África constituye, en la inmediata cercanía del observatorio europeo un ejemplo claro de la rebelión de los países subdesarrollados a seguir siendo, al tiempo, dependientes o mercado de materias primas para los países superindustrializados sin aumentar, de la misma forma, su propia riqueza. Pensemos que existen regiones del África Ecuatorial donde la renta por capital no pasa de los 20 dólares por año y no llega a 12 en Tanganika y que es un poco mayor en Nigeria, inmenso país que el año que viene accederá, a su vez, a la independencia. En el momento actual existen ya 25 países independientes en África y el proceso se acelera. Hay que encontrar pues, para África y el mundo subdesarrollado —el fracaso del paternalismo en el Congo Belga es evidente, pese a sus esfuerzos— una esfera de colaboración y cooperación, sobre todo ahora que se supera el concepto rígido de los bloques de la «guerra fría».

**ABRIL: CHINA Y LA INDIA AL FONDO**

De los grandes problemas que tiene planteado el mundo moderno acaso ninguno revista la importancia —al margen, supuestamente, de los grandes tópicos políticos— de la nueva situación creada en Asia por los cambios ocurridos en ella en los últimos años. No es raro, por tanto, que el propio Nehru —pese a los delicados problemas fronterizos que tiene su país— dijera a la televisión norteamericana, durante la estancia de Eisenhower, estas palabras: «Asia se encuentra ante hechos históricamente nuevos. Fuera mismo del comunismo y de otros elementos tenemos que reconocer que se trata de una fase de la evolución histórica. Y aunque pueda inquietarse no deja de ser fascinante».

**MAYO: LOS DIFICILES DIAS DE GINEBRA**

rencia de ministros de Asuntos Exteriores en Ginebra. Comenzó difícilmente el día 11 y los periodistas que asistíamos a ella podíamos ver, en absoluta línea de objetividad, las dificultades. Pese a ello fue adelante y, en mi opinión, dio ocasión a dos hechos considerables: el encuentro de las dos Alemanias ante una mesa de conferencias y al reconocimiento, por parte de los ministros occidentales y ruso de que el estatuto de la guerra fría no pueda mantenerse si, al tiempo, se quiere aumentar el nivel de vida y de inversión de los pueblos.

En Ginebra se reconoció, además, la necesidad del diálogo en la cumbre.

**JUNIO: FRANCIA Y LA O.T.A.N. O LA LARGA MADEJA**

A la medida tomada el 13 de marzo de retirar la flota francesa del mundo de la O.T.A.N. sucedió, el 3 de junio, la medida de no permitir stocks nucleares ni los 200 bombarderos estratégicos de Norteamérica. Ello dio motivo suficiente —como singularmente lo haría público el general estadounidense, Twining, el 13 de diciembre— para acusar a Francia de debilitar la OTAN. Pero, en realidad, ¿qué es lo que ocurre?

**EL CAMBIO DEL TIEMPO.**

La OTAN nació, hace casi once años, de cara a los peligros de una posible y nueva guerra mundial y en torno a un hecho clave: la alianza angloamericana. Los demás países europeos, o vencidos militarmente o derrotados por unos u otros, estaban, además, arruinados económicamente y en vías de reconstrucción. Añádase a ello que gran parte de los dispositivos de defensa de base angloamericana giraban en torno a un elemento clave: las armas atómicas que ningún otro país de la OTAN poseía y cuyo secreto estaba vedado revelar, por la ley del Congreso americano a otras potencias, salvo en casos concretos y especiales, a Inglaterra. Ahora, al cabo del tiempo, la situación de Europa ha cambiado. Su prosperidad es evidente y el saldo de su balanza exterior positivo. Es entonces cuando Francia ha pretendido que la capacidad directora de los angloamericanos disminuyera o, al menos, que su política militar fuera compartida con Francia. En caso contrario, Francia, —que no aspira ni quiere, al menos, de Gaulle, la integración militar— se retiraría de gran parte de los compromisos. De ahí, también, el deseo francés de penetrar en el «club» atómico con la bomba «A» del Sahara.

**ESPAÑA: INCORPORACION A EUROPA**

La incorporación de España a la OTAN es, supuestamente, la incorporación abierta de nuestro país a los destinos europeos. No es un compromiso baladí, sino la inserción en un sistema económico y con unas obligaciones que, justamente, comprometen a todos los resortes de la energía nacional, superando y dejando atrás la autarquía, por un sentido mucho más comunitario y preciso de la cooperación internacional.

Hecho de enorme trascendencia, en mi opinión, porque supone el abierto contacto con el mundo y la superación de muchos conflictos por la más ancha comunicación con los demás pueblos occidentales y atlánticos en el momento, además, singularmente importante de la negociación mundial.

**AGOSTO: VIAJAR ES VIVIR**

Los coloquios de Nixon con Kruschev en Moscú —el viaje se inició el 22 de julio— han tenido de todo; desde la tempestad hasta el abrazo. Creer que todo sería fácil es olvidar que la negociación, en mi opinión, será una negociación como han sido muchas otras en la historia: un mínimo de diez años. Es decir, no menos de una generación. Pero los pasos se han dado. Así, Nixon inauguraba en Rusia la Feria norteamericana y se clausuraba, el 10 de agosto, la Feria rusa en Nueva York. Ambas han sido una curiosa contradicción: la norteamericana exponía, en el nivel de lo más pequeño a lo más amplio, la producción norteamericana para el confort del hombre. La rusa, a su vez, se instalaba sobre la supertercicia. Y ahora, si queremos, la paradoja: los rusos quieren el confort norteamericano y éstos, a su vez, no perder la carrera sideral.

**SEPTIEMBRE: LA LUNA CONQUISTADA**

En la historia del hombre —puesto que todas las experiencias, descubrimientos y conquistas terminan siendo parte de la experiencia humana — el 13 de septiembre de 1959 — a las 22 horas, 30 minutos — tendrá una singular importancia porque es el día que un cohete ruso, disparado el día antes, «atterizó» en la Luna en el lugar previsto

con anticipación, y cuyo de-alle se había dado al gigantesco observatorio británico para que pudiera seguir su evolución. La conquista de la Luna, sueño común, inicial etapa de la conquista de los mundos «juliovernescos», comienza a entrar en el campo de las cosas posibles. Dos días más tarde llegó a Washington —con esa tarjeta de visita— el jefe del Gobierno ruso, Nikita Kruschev, para iniciar el diálogo directo con Eisenhower y Norteamérica.

**OCTUBRE: LAS ELECCIONES BRITANICAS**

Yo mismo he visto en una fábrica inglesa, en la Austin, un enorme letrero que decía: «Obrero, si quieres que continúe la prosperidad vota conservador». El hecho cierto es que la prosperidad inglesa es evidente y también el progresivo aumento del nivel de vida. Las reformas sociales importantísimas que inaugurara el socialismo británico en 1945 han sido continuadas y el obrero, muy moderado y reflexivo, por otra parte, se siente conformista.

**NOVIEMBRE: LAS DOS EURO NOVIEMBRE: LAS DOS EUROROPAS, LA DE «SIETE» Y LA DE LOS «SEIS»**

La firma del acuerdo de Estocolmo que reúne, en torno de Inglaterra, a un bloque de siete países europeos es una típica solución británica a un conflicto suscitado y creado por la aparición en la escena europea del Mercado Común o Europa de los Seis.

**LA EUROPA DE LOS SIETE.**

Con su creación Inglaterra quiere obligar a la Comunidad europea a un diálogo y cooperación que antes, por sí misma, no había conseguido y que de acelerar su desarrollo con una integración progresiva amenazaba —es, ta es la gran cuestión y no otra— con crear una gran política continental en la que Inglaterra no estuviera presente ni actuante.

**UNA GUERRA ECONOMICA?**

La Zona de Libre Cambio no tiene, en modo alguno, la importancia política del Mercado Común cuyos fines políticos y sociales trascienden y superan —una vez que las disposiciones «antitrust» comienzan a ser eficaces— el marco económico. La Europa librecambista de adopción inglesa es ya superada por las medidas que va a tomar el Mercado Común de proceder a una liberalización de mercancías al 100 por 100. No obstante la guerra económica entre los dos bloques tiene que ser superada y la intervención norteamericana, en este caso, no deja lugar a dudas. Pero sería muy grave destruir lo que podría ser una gran Europa unificada e integrada. Es a este círculo donde Inglaterra debe trasladar su campo de gravedad: la integración europea debe continuarse. Nunca, hasta ahora, ha sido posible, pero la circulación histórica lleva otros cauces y no es posible hacer frente ya a la nueva etapa del mundo desde los compartimientos estancos nacionalistas o, por otro camino, desde una simple política libre cambista a la inglesa y al servicio de sus intereses. Se necesitan más hondas transformaciones sociales y políticas. Por otra parte, en la próxima década, Rusia comercial libremente con Europa. Rapidísimos cambios se verifican en todos los frentes.

**DICIEMBRE: PAZ EN LA LIBERTAD**

Del viaje de Eisenhower a través de once países caben destacar muchas cosas, pero quizá dos de ellas tengan importancia especial: su reconocimiento oficial del neutralismo de los pueblos subdesarrollados —obligados antes a estar en uno o en otro lado de los dos bloques rígidos— y su creencia en un slogan claro: la paz en la libertad.

A lo largo de 35.000 kilómetros —con el emocionante recibimiento de España y su entrevista con Franco— parece claro que Norteamérica se prepara, oficialmente, para hacer frente a esa nueva etapa del mundo y que Norteamérica juega la carta de la paz. Después de una generación entera endurecida en términos de lo irreconciliable y lo adverso, conviene destacar, en todo su valor, el deseo general del mundo de llegar a un acuerdo. Paz en la libertad es un término además, que todos los hombres occidentales adoptamos.

Durante su estancia en París, del 19 al 21, los cuatro grandes occidentales se han puesto de acuerdo para la conferencia cumbre con Kruschev. Esta, a su vez, salvo en el detalle de la fecha, ha aceptado la reunión de París. Ahora, o desde ahora, conviene tener en cuenta que todo será lento, pero irreversible. La complejidad de los temas a tratar es de tal suerte que a la conferencia de abril seguirán muchas más. La negociación se hará el mismo tiempo que se inicia la competencia económica mundial.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

**AGENCIA ALZINA** Colegiado, compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Jaime II, 32. Telé. fono: 16680-14147 (10)

**VENDO FINCAS** urbanas rústicas chalets, Agencia MAYRAIA (Colegiado), Calle Jovellanos, 3. (12)

**PISOS** desde 215 mil pesetas, facilidades de p.g.o. Vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (15)

**VENDEMOS** magnífica finca urbana, situación inmejorable; grandes posibilidades explotación. Barata. Sr. Vidal, Luz, 5. (14)

**VENDO** primer piso nuevo, céntrico. Tres dormitorios, sala-comedor. Exento contribución. Facilidades pago. Teléf. 13445 de una a cuatro tardes. (20)

**VENDO** magníficos pisos bien situados con facilidades pago. SANS, San Felipe, 38. (12)

**PISOS** nuevos desde 150.000 pts. en ensanche. SANS, San Felipe, 38. (11)

**VENDO** en Rafal planta baja grande por 250.000 pesetas con facilidades. SANS, San Felipe, 38. (15)

**PISOS** nuevos en Santa Catalina con facilidades de pago, desde 170.000 pesetas. SANS, San Felipe, 38. (15)

**VENDO** bajos comerciales y pisos en zona P. Olivar. SANS, San Felipe, 38. (13)

**VENDO** pisos junto a Blanquerna, distintas situaciones y precios. Facilidades pago. SANS, San Felipe, 38. (15)

**VENDO** pequeño chalet en A. Luis Salvador. SANS, San Felipe, 38. (11)

**FINCAS BARDER** (Colegiado). Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avenida A. Rosselló, 63. pral. Palma. (17)

**VENDO** chalet junto Coliseo, cinco dormitorios, garaje, jardín, etc. SANS, San Felipe 38. (13)

**VENDO** plantas bajas libres en Son Forteza desde 150.000 pts. SANS, San Felipe, 38. (14)

**URBANA** consta de cuatro pisos, bajos vivienda y garaje con jardín, todo libre. SANS, San Felipe, 38. (17)

**VENDO** fincas rústicas regadio y secano junto a Palma SANS, San Felipe, 38. (13)

**PISO** nuevo, 160.000 pesetas muchas facilidades pago. Razón: Hostales, 1. Teléf. 16433. (12)

**COMPRARIA** casa señorial con jardín cualquier lugar fuera de Palma. Enviar detalles por escrito a esta Administración. (17)

**VENDO** espléndidos pisos cuatro habitaciones, gran sala, comedor, baño, galería, instalaciones agua, gas, electricidad, desde pesetas 200.000. Informes: Calle Arturo Rizzi, 57, 4. de 12 a 3. (27)

**VENDO** Pisos y locales libres. Facilidades. Contribución reducida. Informes: AGENCIA MASCARÓ (Colegiado). San Miguel, 141. (14)

**VENDO** piso, admito coche hasta 10 HP como parte de pago. Construcciones Cortés. Arturo Rizzi, 57, 4. (17)

**VENDO** tres viviendas nueva construcción «Son Cotonera». Trato directo. Vallori, 49, 1. (12)

**VENDO** bajos y piso La Soledad, o cambio con solar. Vallori, 49, 1. (13)

**URGE VENDER:** Solar 700 m<sup>2</sup>. en Calamayor; Piso libre en calle Pedro Martel y chalet, confort, calefacción y amueblado en Calamayor. Informes: AGENCIA MASCARÓ. San Miguel, 141. (Colegiado). (28)

**NO LO DUDE USTED.** Esta sección es la más leída del periódico. (17)

## SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** varios solares junto carretera Luchmayor y Héroes de Manacor. SANS San Felipe, 38. (14)

**VENDO** solar 200 m<sup>2</sup>. en el Ensanche, bien situado. Informes: Tel. 2264. (12)

**VENDO** magnífico solar en Santa Ponsa. Primera línea. Vista espléndida. Facilidades pago. Informes: Tel. 22478. (15)

**CEDERIA** magníficos solares en calle Aragón, construyéndome bajos. Informes: Cestos, 11. (11)

**SE VENDE** solar en Ca'n Pastilla, de 140 m. con agua. Informes: Teléfono 14614. (14)

**SOLAR** de 700 m<sup>2</sup>. en Pont d'Inca al borde de la carretera. Vendo todo o en porciones. ROSSELLO. Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (24)

**OBSEQUIE** con una chaqueta de ante para las Navidades. Todos los colores. ALBA, Vallori 16. (15)

**DECORADORES,** ebanistas, carpinteros: recibidas nuevas partidas de Táblex-color, Panótex para cielos rasos y tapas mesa en todos los colores. Exposición y venta: Blanquerna, 25. Teléf. 14649. (26)

**GRAN SURTIDO** en juguetes musicales. Casa PERELLO. General Mola, 19. (10)

**VENDO** barato embarcación falucho equipadísimo, motor treinta palmas. 16 fono 14059. (10)

**SEÑORA:** Chaqueta y tres cuartos piel y ante, todos los colores. ALBA, Vallori, 16. (14)

**SE VENDE** comedor buen estado. Informes: Jaime III 98 de 3 a 5 tarde. (14)

**OCASION,** vendo cocina gas nueva. 2 hornillos. Teléf. fono 15679. (10)

**OCASION:** Por ausentarme, vendo comedor semi-nuevo estilo cubista. Peletería, 11, 3. de 4 a 6. Teléf. fono 13445. (17)

**LO MEJOR PAR.** braseros. Cáscara carbonizada en vasos veinte kilos, servicio domicilio. Teléfono 16512. (13)

## VENTAS

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 calculado en la tasa.

**CHAQUETA** de piel, será el mejor regalo de Navidad. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (15)

**LAVADORAS** eléctricas, ventas contada y plazos. BISKUERRA BOTINAS. San Miguel, 199. (11)

**CHAQUETAS** y tres-cuartos en piel y ante. Sólo en artículos primera calidad. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (15)

**OCASION.** Vendo cocinas gas Benavente con horno, modelo popular. Alférez Cerdá, 35 bajos. (13)

## COMPRAS

**EMBARCACION** compraría de 40 a 45 palmas. Informes: Colmado «La Montaña». C/ Jaime II, 85, Palma. (16)

**PROPIETARIOS** hoteles, cafés, bares: recibido partida tapas mesa Táblex-color, resistente a los ácidos. Exposición y venta: Blanquerna, 25. Teléf. fono 14649. (20)

## COMPRO

**COMPRO** periquitos Bar Vidal de 9 a 1. Calle Aragón. (10)

**COMPRO** ropa usada, puertas, muebles y trastos viejos Alfarería y Teléf. fono 15747. (12)

## MAQUINARIA

**MOTOR G. I. C.** tipo guerra perfecto estado funcionamiento, VENDESE. Teléfono 25421. (10)

## MOTOCICLETAS

**MOTO-VEHICULOS** alquiler sin conductor. OTO SPORI y MOTO BAHIA. Teléf. 15321-24186.

**SE VENDE** moto-triciclo reparto, carga 200 kilos. Informes: San Miguel, 199. (11)

**ALQUILER** motocicletas Garage Insular A. Marqués Marqués 28. Teléfono 44142. (10)

**VENDO** baratísimo velocomotor impecable. Luca de Tena, 20. (10)

**OCASION** vendo, por 6.800 pts., moto Luibe 99. Informes: Fornaris, 138. Teléfono 24618. (15)

## AUTOMOVILES

**CERVANTES:** AUTOMOVILES: Seat con colas y radio, y gasolina por fuera, muy nuevo; Fiat 1.100 del 1955 con radio muy nuevo, 4 puertas; Fia 1.100 morro bajo muy nuevo, cuatro puertas; Opel 5 H. P. dos puertas, 37.000 pesetas; Peugeot 203 de 1954, 7 plazas, de origen; Delahaye tipo «Sport»; Hillman 9 HP, moderno, con radio y calefacción, impecable; Peugeot 201, 4 puertas 8 HP, muy bien de precio; Renault 4/4 con radio y varios accesorios; Balilla tres marchas; Ansa muy bañato; Ford 9 HP; Renault mono-cuatro muy bien de precio; Adler en muy buen estado; Opel 5 HP; Fiat 509 tipo cupé; Citroen 5 HP; Renault Celta-cuatro Sedán; Ford A. A.; CAMIONES: Ebro nuevo a estrenar a nombre de comprador. — **MOTOS:** Rieju 3 marchas; Derbi 125 c.c. — Antes de cambiar su automóvil no olvide visitar el nuevo local de la calle JUAN ALCOVER, 34. Teléfono 13564. Facilidades de pago.

**ADLER** 8 HP, 28.000 pesetas; admito cambio moto. Blanquerna, 10. (10)

**SEA BUEN** «HOFER» aprendiendo con coches modernos, tramitación carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA. Pedro Alférez, 40. (16)

**PARTICULAR** a particular vende Balilla en buen estado. Informes: Imprenta Sampil, Inca. Teléf. 79. (10)

**CADILLAC** 1956; M. G. 1955; Plymouth 1955; Cadillac 1955; Opel Kapitán 1955; Seats 1.400, 1955; Chevrolet 1954; Oldsmobile 1951; Cadillac 1951; Chrysler 1947; Precios actuales, cambios y plazos. CATA-SUS Y JUNCOSA S. L.; Avda. Generalísimo Franco, 527. Teléf. 30-78-34. Barcelona. (10)

## VENDO

**VENDO** Adler 8 HP, admito cambio Vespa. Miguel Marqués, 24. (10)

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** Bar travesía Borne. Telefonar 25845, tardes de 3-9. (10)

**ALQUILO** gran piso céntrico. Exijo referencias. Informes: T. 16961. (10)

**ALQUILO** local cerca San Miguel. Informes: Calle Misión, 7, de 3 a 5. (13)

**DESEAMOS** alquilar almacén en Inca, cabida 200 m<sup>2</sup>. Ofertas, Apartado 372, Palma. (12)

**ALQUILARIA** local de unos 250 m<sup>2</sup>. en Manacor. Ofertas, Apartado 22, Palma. (17)

**NECESITO** alquilar local de unos 200 m<sup>2</sup>. en Sóller. Ofertas, Apartado 372, Palma. (13)

**PRECISO LOCAL** para alquilar de unos 200 m<sup>2</sup>. en Puerto Pollensa. Ofertas, Apartado 83, Palma. (15)

**ALQUILO** piso comprando muebles. Informes: Fausto Morell, 30, 3. de 4 a 5:30. (14)

**ALQUILO** local pequeño para negocio y piso. Informes: Bar Los Troncos. Apuntadores, 11. (13)

**500 PESETAS** propina quien me indique pisito o portería. Escribir nº 639. «BALEARES». (17)

**ALQUILASE** principal calle Colón 4 balcones, 8 dependencias. 3.000. Teléfono 13447. (11)

**ALQUILO** local muy espacio para comercio. Junto calle San Miguel. AGENCIA MAYRATA. Jovellanos, 3. (14)

**ALQUILASE** piso 4º, cuatro dormitorios, nuevo, grande, 1.500 y piso 3º grande, igual anterior 1.700. Teléf. 13447. (17)

**ALQUILO** tienda en Avenida Jaime III. ROSSELLO, Colegiado. Teléf. 12282. (mañanas). (10)

## PERDIDA

**BOLSO NEGRO** perdido con documentos en nombre de Gladys Slaughter Savary. Pasaporte y Residencia español. Cheques en dólares. Gratificaré devolución en esta Oficina, o Son Armadans, 78. (27)

**LOST A BLACK** purse with papers in name of Gladys Slaughter Savary, including passport and spanish request for residence. Dollar checks and personal papers. Reward at this Office or at Son Armadans 78. (33)

**EXTRAVIADA** cartera señora color rojo, conteniendo dinero y llavero, desde San Miguel. Almacenes La Primavera. Se gratificará devolución con mitad del dinero llamando al teléfono 25057. (27)

**PERDIDA** sortija rubies y diamantes; se gratificará calle Antonio Marqués, 17, 1.º, 2.º. (13)

**PERDIDA** pulsera cadena de oro con chapita grabada con el nombre «JUANI-TA». Se gratificará devolución. Razón esta Administración. (13)

## ENSEÑANZAS

**FRANCES, INGLES, ALEMÁN,** Método especial «Sin gramática» ACADEMIA GAMUNDI.

**ALEMÁN, INGLES, FRANCES** por extranjera. Aragón, 22, 2.º. (10)

**FRANCES.** Nativa. Campaner, 12, 1.º, 2.º. (Plaza Weyler). (10)

**ACADEMIA** Baile Moderno caballeros y señoras. Juan Bauzá, 86, 1.º (10)

**MATEMÁTICAS.** Reválidas, Bachillerato, reuniversitario, Oposiciones, Profesor particular. Teléfono 16478. (10)

## TRASPASOS

**TRASPASO** en Santa Catalina. TIENDA DE COMESTIBLES. Magnífica vivienda alquiler módico. Teléfono 24149. (13)

**TRASPASO** por no poderlo atender hotel playa a 50 kms. Palma, 32 plazas. Informes: Cruz, 10, 1.º de 3 a 4. (21)

## CARNICERIA:

Traspaso de gar céntrico Palma. Nicolás de Pax, 60, 1.º de 2 a 4. (14)

**TRASPASO** local comercial entresuelo centro Palma propio Agencia de Viajes, Alta Costura, Representación importante. Teléfono 22648. (16)

**TRASPASO** Bar centro turístico, precio razonable. Tfno. 2263. (10)

**URGE TRASPASAR** por motivos salud bazar a plena marcha. Tiene vivienda. Informes de 4 a 5. Telfno. 23248. (18)

## PROPIETARIOS

**PROPIETARIOS** de chalets: recibido partida puertas Soroma, en las medidas de: altura 1'91, 2'01, 2'11 metros por anchura 0'605, 0'675, 0'725, 0'775, 0'825. La puerta más económica e indeformable. Exposición y venta: Blanquerna, 25. (34)

**SIRVIENTAS** con informes. Las mejores casas. Calle Reja. Teléfono 15007. (10)

**BLANQUEADORES TUR,** especialidad con cepillo Bar Central. San Magín, 4. Teléf. 21164. (12)

**URINARIAS,** Piel, Enfermedades crónicas. Hermanos Almar Rubí 2 y Avenida A. Rosselló, 117. (13)

**PARA** bodas y bautizos coches de gran lujo en Múscico Balager 79. Teléfono 23094. (14)

## ALMACENES

**ALMACENES «EL AGUILA»** precisa urgentemente chorrta dependienta de 14 a 18 años. (12)

**SE NECESITA** señorita con nociones de puericultura o enfermera para cuidar niños. Razón: Plaza de la Conquista, 1, pral., o teléfonos 13687 y 23089. (24)

**CASA BONET.** San Nicolás, 15. Necesita cortador camisería. (11)

**CABALLERO** mediana edad desearía colocación. Informes esta Administración. (10)

**OFRECESE** matrimonio sin hijos media edad, para cuidar chalet, sin paga. Informes esta Administración. (14)

## HIPOTECAS

**SE PRECISA** muchacho 16 a 18 años, con nociones prácticas contabilidad o dependiente. Infórmese en informes. Razón: Casa JULIA Pl. San Antonio, 66. (23)

## HABITACIONES

**GANARAN** sobresueldo si están bien relacionados a trabajan en Empresas de mucho personal, vendiendo artículos de gran éxito y calidad. A artado 5369. BARCELONA.

**SE OFRECE:** Matrimonio cocinero y camarera buenos informes. Teléfono 25909. (10)

**SE NECESITA** cocinero mayordomo para Jefes crucero «Méndez Núñez», de base en este puerto. Solicitantes acudir dicho buque por las mañanas hasta día 14. (24)

**SEÑORA** educada colocaría niños, costura, ayudar casa. Escribir: «BALEARES» nº 644. (11)

**FALTAN** buenas bordadoras a máquina trabajo a domicilio. Informarán en Blanquerna, 124, 2.º. Teléfono 16653. (15)

**SE NECESITA** chica con mecanografía, redacción y nociones de contabilidad. Agencia Transportes. General Ricardo Ortega, 20. Tel. 14812. (18)

**SERVICIO** de jornaleras, sirvientas, recaderos, camareros, blanqueadores, etc. San Jaime, 49, interior. Teléfono 13123. (14)

**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección. (17)

## VARIOSOS

**P. S. A. SPORTS** Europa, América (Venezuela-Brazil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIVER. Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (16)

**FABRICA** corbatas especialidad negros y niño desea buen representante para Baleares. Escribir número 9662, Vergara, 11 BARCELONA.

**A ENTIDAD** comercial importante me asociaría aportando magnífico local de negocios de 400 m<sup>2</sup>. Informes: 22478. (16)

**BLANQUEADORES** con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lladó, 28. Teléfonos 15747 12893. (12)

**BLANQUEOS** con cepillo en fachadas e interiores, también pintores. Blanqueos Palma. P. S. J. V. 21, 1.º. Teléfono 25954. (16)

**ALQUILER** camioneta. Calle José Martínez, 38. Teléfono 34911. (10)

**En buenas manos**

**M. G. E.** San Miguel 30 5823

**DISTRIBUIDOR EN MALLORCA**

**GAGGIA**

LA MAQUINA QUE DIO AL MUNDO LA CREMA DE CAFE

PARA CARPINTERIA EBANISTERIA DECORACION AISLAMIENTOS PAVIMENTOS

**Tablex**  
EL TABLEX ESPAÑOL DE FIBRAS

en sus tipos

- DURO
- DURO ESPECIAL
- DURO PERFORADO
- DURO ENCOLADO
- EXTRADURO
- ONDULADO
- AISLANTE

consúltenos, será un placer atenderle

EXPOSICION Y VENTA  
Blanquerna, 25 - Tel. 14649 - PALMA DE MALLORCA

UN TIPO DE TABLEX PARA CADA APLICACION

# Soraya y Harald Krupp, no pasaron juntos la Nochevieja

## Ha sido la madre de Soraya la que ha aconsejado esta medida para evitar nuevas murmuraciones en torno a su hija

## No obstante no se descarta la posibilidad de que Harald y Soraya acaben casándose

Por RAY FERRARI

Soraya se encuentra en Saint Moritz, la célebre estación invernal suiza, desde una semana antes de Navidad. Rodeada de unos cuantos amigos y parientes, ha pasado las fiestas, que este año, por la proximidad de la boda del Sha con Farah Diba, no deben haber sido demasiado felices para la ex-emperatriz. Entre los amigos que acompañaban a Soraya, se hallaba Harald von Boblen und Halbach, más conocido por Harald Krupp, en compañía del cual ha visto entrar el 1960, año que tal vez traiga algo más de alegría, a la desgraciada Soraya, que este año ha visto culminar el drama de su vida y ha tenido que renunciar para siempre a la esperanza de una reconciliación con Reza Pahlevi.

Harald von Boblen es el heredero de una de las colosales fortunas del mundo, pues a él le pertenecerán todas las propiedades del colosal imperio de los Krupp, que se extiende por todo el mundo. Harald puede usar el apellido Krupp en primer lugar, por un privilegio especial que le fue concedido a la célebre Bertha Krupp, sus descendientes tienen derecho a usar el apellido Krupp como primero.

Sin este privilegio con Bertha, se hubiera acabado el apellido Krupp cuando esta contrajo matrimonio con el diplomático von Boblen und Halbach, por desecho especial de Su Majestad el Kaiser Guillermo II.

### MI HIJA ESTÁ ENAMORADA DE EL...

Harald Krupp acompaña con mucha frecuencia a la ex-emperatriz de los ojos verdes. Soraya ha dicho en las contadas ocasiones que públicamente se ha referido a él, que se trataba de «un buen amigo y compañero». Sin embargo, parece haber motivos suficientes para creer que esta amistad se ha transformado en algo más importante. Cuando se supo que el Sha iba a contraer matrimonio con Farah Diba, Harald acudió a visitar a Soraya a su villa de Roma, cerrada a cal y canto para todo el mundo con excepción de los más íntimos allegados. El millonario se había hecho preceder de un gigantesco ramo de rosas rojas, las favoritas de Soraya, y de un collar de diamantes y rubíes.

Krupp y Soraya estuvieron conversando durante largo tiempo y días después parece ser que la madre de la ex-emperatriz dijo a una amiga suya: «Creo que mi hija está enamorada de Harald Krupp...»

Estos días, en el Palace Hotel de Saint Moritz, donde residen Soraya y su madre, Harald y Soraya se han vuelto a encontrar. A ambos les gusta esquiar y más de una vez han practicado juntos su deporte favorito.

Se había anunciado que el príncipe Orsini, pasaría también las Navidades en Saint Moritz, pero en realidad no ha sido así. El hecho de que fuera únicamente Harald, quien rodeara a Soraya estos días, ha dado pábulo a que se le designara ya como el futuro esposo de la ex-emperatriz del Irán. La noticia ha dado la vuelta al mundo en menos de una semana. Y su peso ha sido tan específico en cuanto a autenticidad, que la señora Espandiari, madre de Soraya, ha tenido una vez más que desmentir a la prensa del noviazgo.

Pero como ni aún con tan autorizado mentís, la noticia perdía vigor, la señora Espandiari resolvió que los dos buenos amigos, o futuros novios y esposos pasaran la Nochevieja separados.

Naturalmente, en Saint Moritz no se habla de otra cosa, y en los corrillos de los enviados especiales, «se da» por desochoado que esta separación de «dos buenos amigos» en la última y primera noche del año no es otra cosa que una maniobra de «distracción» de «manera Espandiari».

(Copyright IRAPRESS. Prohigida su reproducción total o parcial.)

# El enigma de la muerte de Coppi sigue en pie

## El Director del Instituto de Medicina Tropical disiente de que la enfermedad sea malaria complicada con tifus, como se ha dicho

La enfermedad que mató al gran ciclista italiano Fausto Coppi y que tiene postrado en el lecho al otro famoso del pedal Rafael Geminián, ha sido diagnosticada como malaria complicada con un tifus. El diagnóstico ha sido emitido por los mejores especialistas franceses en virus tropicales, los cuales se esfuerzan por salvar la vida del famoso corredor francés, tratándole con fuertes dosis de antibióticos, especialmente cortisona y además con quinina.

Un periodista madrileño, Gonzalo Carvajal, ha interrogado sobre el particular al Profesor Matilla, director del Instituto Español de Medicina Tropical, ya que, según se ha afirmado existen varios aspectos fundamentales del caso que quedan sin aclarar.

El doctor Matilla ha dicho en la entrevista que publica en el diario «Pueblo»:

La información que ha llegado hasta mí es bastante confusa, pero a mí entender, Coppi no murió ni de malaria ni de tifus, como se ha dicho. Me inclino a creer que los ciclistas contrajeron una enfermedad endemoepidémica, una pasteurolosis, de tipo viral o bacteriano, que en algunas de sus variantes reviste mucha gravedad y que suelen ser adquiridas al ingerir carnes de los grandes mamíferos y de otros animales.

—¿Qué le induce a pensar que no se trata de malaria ni de tifus?

—Primero que es rarísimo que la malaria presente complicaciones tíficas o tifoideas. Segundo: la malaria es una protozoosis, y por lo que lei la muerte de Coppi vino provocada por una enfermedad de tipo viral o bacteriano. Pero hay más. Si se tratase de una malaria o de un tifus no existiría el misterio que, según las informaciones rodea al virus causante de la enfermedad de los dos ciclistas y, sobre todo, por los facultativos del Instituto Pasteur, de París.

—¿Qué opina sobre la medicina aplicada a Geminián?

—La cortisona habrá tenido la finalidad de mantener el ritmo cardíaco y la continuidad del sistema circulatorio. En cuanto a los antibióticos, se habrán usado ante el desconocimiento de la enfermedad, por si se trataba de procesos infecciosos.

Hasta aquí un resumen de las declaraciones hechas por el doctor Matilla. Como quiera que el examen efectuado al microscopio electrónico, efectuado recientemente en el Instituto Pasteur, no ha podido aclarar nada, podemos afirmar que el enigma sigue en pie. Si no es malaria ni tifus ¿cuál es en realidad la enfermedad que ha provocado la muerte del mejor ciclista de todos los tiempos y mantiene en peligro la vida de uno de los mejores corredores actuales?



Geminián, el campeón francés, en mejor curso de la misma enfermedad que costó la vida al campeónísimo Coppi, recibe la primera sonrisa, en el transcurso de su enfermedad, de su esposa Ana María.

# De Gaulle irá a Estados Unidos a finales de abril

## ANTES VISITARA EL CANADA

París, 6.— La proyectada visita del General De Gaulle a los Estados Unidos se efectuará en la última semana del mes de Abril. Un anuncio del Palacio del Eliseo dice que el Jefe del Estado francés primeramente visitará el Canadá el 18 al 22 de Abril y luego marchará a los Estados Unidos.

El anuncio añade que De Gaulle permanecerá en los Estados Unidos hasta finales del mismo mes.—Efe

### CONFIRMACION DE LA CASA BLANCA

Washington, 6.— La Casa Blanca ha hecho pública la siguiente nota: «La Casa Blanca anuncia que el Presidente de la República de Francia, General Charles De Gaulle realizará una visita oficial a los Estados Unidos durante la primavera. Esta previsto que el general De Gaulle llegue a Washington procedente del Canadá el 22 de Abril y permanezca en la capital hasta el 25. Después, pasará un día en Nueva York y completará su visita pasando aproximadamente tres días en otras ciudades norteamericanas. Todavía no se ha preparado su itinerario exacto.

«El Presidente Eisenhower está muy complacido por tener la oportunidad de recibir al Presidente De Gaulle en Washington, no solamente para renovar su amistad con su compañero de armas y amigo, sino también por tener la ocasión oficial de recibir al Jefe del Estado de la nación que es el amigo y aliado más antiguo de nuestro país.»—Efe

# GRONCHI, APLAZA SU VIAJE A MOSCU

Roma, 6.— El Presidente Gronchi que paso el martes en la cama con algo de fiebre y catarro, tenía que partir el jueves en avión para la Unión Soviética, en visita oficial.

De fuente informada se dice que los médicos del Presidente han decidido que el estado de salud de éste —sin ser grave— no le permitirán emprender el jueves tan largo viaje, sobre todo teniendo en cuenta que ahora es pleno invierno en Moscú.—Efe

### EL VIAJE LO HARÁ EN FEBRERO

Estocolmo, 6.— El Presidente de Italia, Gronchi, ha aplazado su viaje oficial a Rusia hasta el mes de Febrero por motivos de salud, según ha declarado el Embajador italiano en Moscú. Añadió que se habla de la primera semana de Febrero para la visita del Presidente italiano, pero naturalmente, dependiendo del estado de salud del Presidente para esta fecha.—(Efe)

# Kruschev, visitará al Nehru el mes próximo

Estocolmo, 6.—El Primer Ministro de la India, Nehru, ha invitado a Kruschev a visitar aquel país el mes próximo, y el Primer Ministro soviético ha indicado que aceptará, según anuncia la Agencia Tass en Moscú.—Efe.

# Bendición de S. S. desde el balcón del Vaticano

## En su mensaje, censuró una emisión de Radio Moscú

Roma, 6.— El Papa Juan XXIII apareció hoy en el balcón de sus habitaciones, que dan a la plaza de San Pedro, y bendijo a una multitud de varios millares de personas, congregadas en la plaza, iluminada y templada por el sol. Hoy, día de la Epifanía, es fiesta oficial en Italia. En una audiencia general en la Sala Clementina, después de la bendición desde el balcón, S. S. dijo que esta fiesta tiene especial significado para todos los cristianos.

# El Sha de Persia en Teherán

Teherán, 6.—El Sha y la Reina Farah han regresado de su viaje de luna de miel al Mar Caspio para entrevistarse con el Primer Ministro sueco, Tage Erlander, y su esposa que se encuentran en visita oficial en el Irán. Erlander y el Sha almorzarán juntos en el palacio el jueves.—Efe.

«En dos mil años de historia cristiana —agregó— se han llenado las bibliotecas con libros sobre los Santos Evangelios, pero no todos son unánimes en registrar el nacimiento de Nuestro Señor. Es una cosa triste de hecho, que después de dos mil años de estudio de la luminosa verdad haya entre los hombres quienes lleguen a definir la Navidad como una fábula. Aún son los Evangelios una realidad que triunfa sobre los hombres y sobre el tiempo.»

De fuente eclesiástica se dijo que el Papa estaba refiriéndose a una emisión de Radio Moscú, en la que se dijo que las festividades que ahora terminan son simplemente un truco capitalista.—Efe

# 1.200 delincuentes cubanos en libertad

La Habana, 6.— Las puertas de las cárceles se han abierto para 1.200 delincuentes cubanos a los que se ha concedido el perdón con motivo de la Epifanía. Entre los libertados no figura ningún preso político.

Al mismo tiempo se ha anunciado que 16 personas han sido detenidas en la provincia de Pinar del Río. Han sido acusadas de hacer banderas para la Sociedad Antiguergubernamental «Rosa Blanca».—(Efe)

# UNA MUJER Y SEIS DE SUS HIJOS, MUEREN EN UN INCENDIO

Quebec (Canada), 6.— Un mujer y seis de sus 14 hijos han perecido en un incendio que se declaró en su casa situada en Girardville, a unos 240 kms. al NO de Quebec.

Las víctimas son la señora de Francois Prevost y sus hijos Kubitzke, de 10 años; Faernane, de 8; Germain, de 7; Hubert, de 6; Majollo, de 4; y Francis, de 2.

En el momento de ocurrir el incendio el cabeza de familia se encontraba en su trabajo.—Efe

# Perforaciones petrolíferas en España

Calgary (Canada), 6.— La Compañía Banff Oil Limited ha anunciado a través de un representante que ha comprado cierta cantidad de valores de la Sociedad Investigadora Petrolífera que tiene su sede en Barcelona. El representante añadió que las perforaciones a realizar por la sociedad comenzarán en el mes de marzo en España.—Efe

# Continúan las manifestaciones neonazis

Roma, 6.—El Senador Ferruccio Parri, que fue Primer Ministro izquierdista en 1945, ha preguntado en el Senado qué medidas ha tomado el Gobierno para buscar y castigar a los culpables de las «vergonzosas acciones racistas y nazis».

El periódico neofascista «El Secolo» dice que presentará denuncias por difamación contra quienes afirman que los miembros del Movimiento Socialista Italiano, neofascistas, son los responsables de las svásticas y lemas entisemitas que han aparecido.—Efe.

TAMBIEN EN AFRICA DEL SUR  
Puerto Isabel (Africa del Sur), 6.—En el Club de Golf de esta capital han aparecido pintadas diez svásticas de cerca de un metro de longitud cada una.—Efe.

### ¡¡ SALVAJISMO !!

# Muerto de una paliza para robarle doscientas pesetas

Jacón, 6.—En el hospital provincial ha fallecido Antonio Gallardo Rodríguez, de cuarenta y ocho años, de profesión arriero, que fue agredido de noche por unos desconocidos en la Alameda de Calvo Sotelo con el propósito de robarle, despojándole de doscientas pesetas que llevaba en el bolsillo y propinándole tan bárbara paliza que le ha costado la vida. La víctima fue asistida de primera intención en la Casa de Ocorro, y presentaba graves heridas en la cabeza. En la tarde de hoy ha fallecido como consecuencia de dichas heridas.—Cifra.



### Perro melómano

En Orly, a descargar un embalaje, los empleados observaron que el cartón encerraba aparatos de radio a transistores, había sido abierto. De repente escucharon las notas de la Marcha de Aida, que salían de una perrera.

El animal había logrado abrir durante el viaje su prisión de madera y tras de roer el cartón conteniendo los aparatos se había apoderado de algunos de estos.

### Conócete a ti mismo

Para combatir la embriaguez, un magistrado de Filadelfia emplea lo que él llama, un arma psicológica. Cuando le traen un borracho manda sacar ante él un espejo. Es tan eficaz. Después de un simple vistazo a su imagen, un borracho de ciego:

«¡Qué horror!», y otro juró no probar una gota de alcohol más en toda su vida.»

### Se ha encontrado una mandíbula

La mandíbula de un dinosaurio, con dientes, ha sido descubierta cerca de Pontevedra, en la región de Pisa (Toscana), en el curso de unas excavaciones. Según el profesor Sangianni, director del Instituto de Antropología de Pisa, se trata de restos fósiles de un mamífero de la época cuaternaria. Las excavaciones serán proseguidas para intentar descubrir todo el esqueleto del dinosaurio.

### Los glaciares retroceden

Los glaciares alpestres, sufren desde 1957 un retroceso general acelerado. El fenómeno contrario se ha registrado en los otros cuatro glaciares de Suiza Meridional. La revista Los Alpes, añade que desde 1876 los glaciares suizos han perdido una superficie total de 275 kilómetros cuadrados: esta superficie representa casi la del cantón de Ginebra.

# Exhortación de Eisenhower a las conquistas espirituales y religiosas

Washington, 6.— El Presidente Eisenhower ha declarado que los norteamericanos algunas veces se vuelven «históricos» en relación con los logros científicos del comunismo ateo. Exhortando a su pueblo a que se fije en las conquistas espirituales y religiosas.—(Efe).

¿Sabe usted que?..  
por QUINITO CALDENTEY

### Pronto tendremos campo de golf

En los terrenos que circundan el bello castillo de Son Vida, donde se construye con notable celeridad uno de los más importantes hoteles de montaña de Europa, tal como suena, será instalado el campo de golf que tanta falta hacía en la isla. Los trabajos de instalaciones, medidas reglamentarias y habilitación de terrenos ya han empezado. Nunca es tarde cuando la dicha es buena.

LA ESCUELA! ¿QUE MOMENTOS FELICES ME RECUERDA!  
¿LA ESCUELA TE DIÓ FELICIDAD?  
¡NO, LA MAESTRA!  
CUANDO YO ESTABA EN EL TERCER GRADO, QUISE CASARME CON LA MAESTRA, PERO NO PUDE.  
POR LA DIFERENCIA DE EDAD ¿VERDAD?  
¡SÍ, ELLA TENÍA VEINTE AÑOS.  
Punto Blanco CALCESTIN PERFECTO  
... Y YO TENÍA TREINTA Y UNO!

# LOS DEPORTES en Baleares

## EL «MANACOR» SE REAFIRMA «LIDER»

### EL PARTIDO MALLORCA-ASOCIACION DE PREPARADORES CONSTITUYO UN EXITO DEPORTIVO Y ECONOMICO

Venció el Mallorca por la mínima (3-2), pero el equipo de los preparadores practicó mejor fútbol.-SS. MM. los Reyes Magos presenciaron el partido y repartieron juguetes a los asilados



Esta es la selección de la Agrupación de Preparadores, que ayer mañana se enfrentó al E. C. D. Mallorca, en partido a beneficio de la Campaña de Navidad, y en el cual fueron vencidos por la mínima.

### Al empatar a dos goles con el «At. Baleares»

Los blanquiazules volvieron a adolecer de lentitud.- Los manacorenses jugaron a la defensiva pero sus contraataques fueron muy peligrosos

#### CRONICA POR BRONDO

Vino el «lider» a «Son Canals» y se llevó un punto que le deja situado en forma espléndida para hacerse con el título, mientras que su oponente, el «Atlético Baleares», pierde un elevado tanto por ciento de posibilidades no sólo de hacerse con el título sino incluso de jugar la liguilla. Ha sido el «Manacor», ese equipo sorpresa de la competición, quién ha conseguido arrancar el primer punto del campo blanquiazul, y a fe de que jugó para lograrlo. Vino a no perder el partido y lo consiguió: Ese es su mayor éxito.

**YA VIENE DE VIEJO**

Hace muchas jornadas que venimos apuntando que en el «Atlético Baleares», mejor dicho en sus hombres, la preparación física no se halla a la altura necesaria para llevar a cabo una competición «contra el reloj», como la que están disputando los blanquiazules. Hace muchas jornadas que venimos señalando que al equipo le falta rapidez, que por esa parte han sido muchos los otros conjuntos que les han superado, y ayer tarde el «Manacor» fue uno más a añadir a la lista. El «Manacor» ganó a los propietarios del campo por velocidad y por codicia.

El equipo blanquiazul, sea porque algunos jugadores no han podido celebrar todos los entrenamientos, debido a lesiones, o sea por falta de una adecuada preparación física, no rinde y hombres que en otras ocasiones les hemos visto incansables —citamos a Cantallos como ejemplo— ahora sólo aguantan 45 minutos, y todavía a duras penas. Ese defecto se notó mucho frente a los muchachos de Agustí, pues una de las principales armas esgrimidas fueron la velocidad y la lucha constante, machacona, dura inclusive.

Por ahí vimos nosotros buena parte de los fallos del equipo blanquiazul que aún teniendo perdido el partido todavía pudo empatarlo. Registremos, por lo tanto, como justo el resultado.

**EL «MANACOR» JUGO SU PARTIDO**

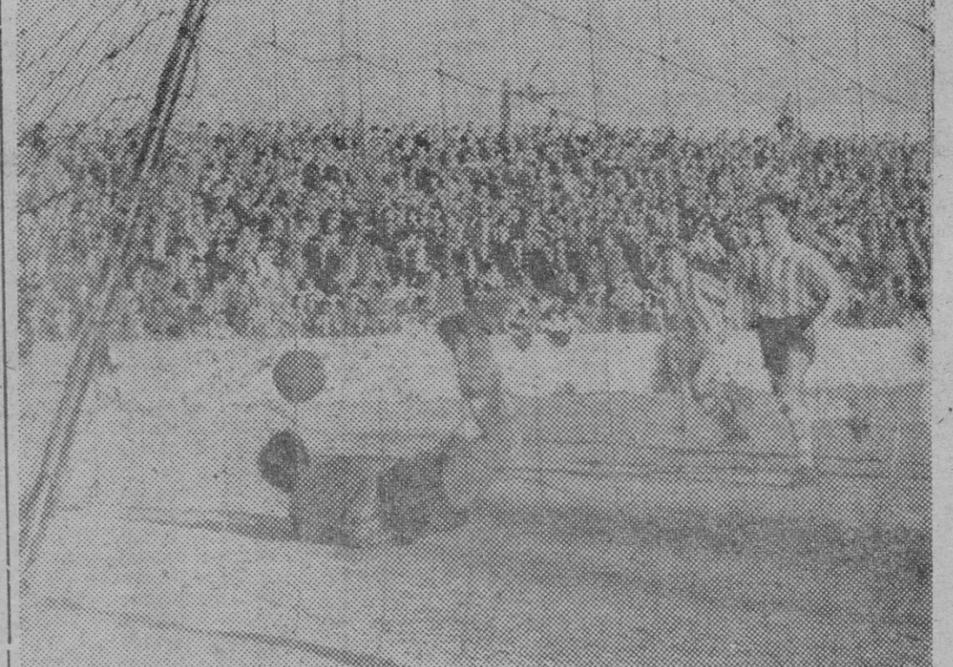
Vino el «Manacor», como hemos apuntado antes, a no perder el partido. Apenas puesto el balón en juego vimos como Obrador I actuaba en plan de «defensa-escoba», mientras que Galmés se retiraba y jugaba sobre Morro, siendo Obrador II quién jugaba en plan de volante y a estos todavía les ayudaban los extremos

en rápidos desplazamientos hacia su zona defensiva, para acto seguido acudir al ataque, una vez colaborando con las líneas de cobertura. Planteó Agustí el partido en plan defensivo, pero su ataque daba señales constantes de su peligrosidad ya que éste se aprovechaba de la lentitud de Beltrán, que era desbordado con facilidad. En estos contraataques, pues a base de ellos jugaron los manacorenses, se vio más peligro que en el ataque continuo, pero desorganizado, de los palmesanos. Y fue en los contraataques donde lució el juego, verdaderamente extraordinario, del volante Pachi, así como la mejoría —hasta mostrarse desconocido— de Moyá.

El «Manacor», durante el primer tiempo, jugó constantemente replegado, pero se les vio una cosa organizada, una táctica preconcebida y que se cumplía a la perfección, pues los delanteros que acudían en ayuda de los volantes no eran los mismos, sino que se iban turnando y esto, como es natural, impedía a sus contrincantes lanzar siempre al mismo defensa al ataque.

De verdad que nos hubiera gustado ver al «Manacor» al ataque, ya que creemos que después de haber logrado el segundo gol, que

(Continúa en la página siguiente)



Dos goles consiguió el «Atlético Baleares» en la tarde de ayer y ambos fueron captados por el objetivo de nuestro redactor gráfico «Juanets». Bueno, el primer gol no fue captado exactamente, pero sí el rechace de Romero, a tiro de Morro, que después aprovecharía Fita, que aparece detrás de Literas, para hacerse con el balón y rematar a gol. En la parte inferior el segundo gol, conseguido por Peña de disparo cruzado. Un centro largo de García Pajares, hacia la izquierda, fue recogido por el extremo zurdo, el cual, después de detener, tiró acertadamente a la red.



Fue sometido a prueba por el «Mallorca» el delantero centro del Badalona, «Chico». La prueba, al parecer, no dió el resultado apetecido y por lo tanto no será fichado por los decanos.

#### CRONICA POR «RAT»

Mucha gente se congregó ayer por la mañana en el campo «Luis Sitjar», para presenciar el encuentro benéfico entre un equipo del Mallorca y el de la Asociación de Preparadores.

Había curiosidad por ver actuar al centro delantero «Chico» que ayer se sometía a prueba para el caso de que interesara al Mallorca. Se alineó de salida en las filas del equipo de preparadores y consiguió marcar los dos goles, pero en el segundo tiempo no logró marcar ningún tanto debido a que sin duda sus colaboradores acusaron un poco el cansancio y por otra parte porque no encontró ya las mismas facilidades.

El equipo del Mallorca no cuajó una buena actuación. Esta es la pura verdad. Se entretuvo demasiado en regates innecesarios y sobre todo en el primer tiempo demostró apatía y desgana. Comprendemos que no jugaran a toda marcha tal vez por tener en frente a elementos del propio equipo, pero de todas formas faltó ligazón en el área de las resoluciones se mostraron indecisos.

Esta manera de jugar del Mallorca hizo que resaltara aún más la actuación de los veteranos preparadores, alguno de los cuales de haber tenido un poco más de fondo y velocidad hubiera podido hacer funcionar el marcador algunas veces más.

En el equipo de preparadores hubo siempre un orden perfecto. No se hizo nada a tontas y a locas. Se ligó fútbol y a veces de buena calidad, sobre todo en las primeras jugadas nacieron de las líneas de cobertura, se hacía el pase al jugador mejor colocado de primera intención y dieron sensación de acoplamiento inclusive, cosa harto difícil en un conjunto compuesto a última hora de prisa y corriendo sin un solo entrenamiento de conjunto o de preparación.

Nos agradó especialmente una jugada en la que intervinieron Germán, Cobo, Guillamón, Lorenzo, Turró y Brondo, que finalizó con remate de Bardina. Una jugada de maestros, perfecta y muy bien ordenada.

En el bando de los preparadores —repetimos— hubo siempre orden y supieron aprovecharse las condiciones técnicas de cada cual para superar la juventud de quienes jugaban en frente.

Los goles del Mallorca los marcaron Boixet, Rodríguez y Arqué.

Jugaron los preparadores e hicieron cambios en sus alineaciones. Lo propio ocurrió en las filas del Mallorca.

En general la colaboración de las dos entidades deportivas fue total.

Dato simpático, la venida de Germán, el notable defensa central, que con sus cuarenta y tantos años, todavía las dio todas y bien en el campo. Como siempre Germán nos encargó el saludo afectuoso para la afición. Junto al veteranísimo Germán, vimos otra vez a Salas, que se desenvolvió bravamente también. Simonet realizó un aceptable partido, lo mismo que Bardina y Sampol el tiempo que jugó. No digamos lo bien que actuó el entrenador del Manacor Agustí, que fue un extremo insuperable.

En fin, un partido simpático y agradable.

Al final S. E. el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, hizo entrega del trofeo al capitán del Mallorca Arqué, quien a su vez hizo donación del mismo a la Agrupación de Preparadores, para que permanezca en sus vitrinas como recuerdo de este encuentro.

Repetimos que acudió mucho público y se consiguió el fin perseguido por sus organizadores, los dirigentes de la Agrupación de Preparadores, que no era otro que el de llevar con sus dádivas generosas la alegría a los niños asilados.

Hablando con el Presidente de la Agrupación don Andrés Quetglas y el Secretario de la Federación Balear de Fútbol señor Alzamora, nos enteramos de que se está preparando otro encuentro amistoso en el que intervendrán los preparadores, frente al equipo de veteranos del Atlético de Bilbao que como todos saben luce la gran delantera formada por Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza.

Que se coronen con éxito estas gestiones es lo que de veras deseamos.

Los equipos formaron así:

**S. DE PREPARADORES:** Febrer; Rullán (Salas), Germán, Cobo (Perales); Turró, Simonet (Cobo); Brondo, Guillamón, Chico (Bardina, Sampol), Lorenzo y Agustí.

**MALLORCA:** Vendrell; Arqué, Diego (Bolao), Bolao (Juanele); Boixet, Magin; Oviedo (Martínez), Mir, Granés (Chico), Cso-ka y Rodríguez II.

### Homenaje a Forteza



Al mediodía de ayer, y en la «Peña Central» del R.C.D. Mallorca, se rindió homenaje a Juan Forteza, el notable jugador mallorquinista. El acto, que asistió un numeroso público, consistió en entregarle al jugador un emblema de oro del club, cuyos colores viene defendiendo con tanto entusiasmo. La «foto» recoge el momento en que le es impuesta la insignia a Forteza.

Las necesidades materiales son muchas. Cáritas quiere atenderlas a todas. Ayudando a la Tómbola de caridad ayudan a los pobres. No regatees tu esfuerzo.

### DOMINGO POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

(RECOGIDA DE EMBLEMAS LOS VIERNES Y SABADOS POR LAS MANANAS DE 9:30 a 13)

# EL «MANACOR» SE REAFIRMA «LIDER»

les hacia coger ventaja en el marcador, se hubieran lanzado a un ataque abierto, en lugar de repliarse, hubieran podido resolver este partido a su favor, ya que la desorientación había cundido en las filas blanquiazules, que no terminaban de asentarse al procederse a los cambios precisos para que Beltrán pudiera ocupar un puesto en la delantera.

### EL PARTIDO

Fue de dominio constante de los palmesanos, pero puede que a este dominio ayudara el repliegue intencionado del «Manacor», ahora que del dominio no se supo sacar provecho al querer jugar demasiado por el centro, cuando lo más apropiado hubiera sido hacerlo por las alas. La doble vigi-

lancia que ejercían sobre Morro, primero Galmés y cuando éste no podía Obrador I, debían haber obligado a cambiar la forma de jugar. Tampoco se sacó provecho del dominio al quererse levantar balones, pues el jugador por alto favorecía a Obrador I, así como también al meta Romero que se mostraba rápido y seguro en sus salidas.

Las jugadas de ataque del «Manacor», fueron aisladas y siempre se produjeron merced a despejes largos que recogía Moyá, para entonces servir a sus extremos, pues estos dos eran los únicos que le apoyaban, pero ayer tarde Moyá se bastaba y sobraba para hacer andar «de coronilla» a la desahogada zaga blanquiazul.

### LOS JUGADORES A EXAMEN

De los dos guardametas tuvo más trabajo Romero que Bermell, por lo tanto es difícil comparar, ahora que lo que si hay que hacer constar es que a ninguno de los dos se les puede culpar de los goles encajados.

Más segura la defensiva manacorense, en la cual Obrador I fue esa defensa «saca-balones» de tan excelente resultado a la hora de plantear un partido a la defensiva. Torres se empleó con su habitual dureza y Llitas siguió en méritos a Obrador I. En contraste fueron muchos los desaciertos de la defensiva local, empezando por Oliva que no logró entregar un sólo balón a sus compañeros, cuando su principal arma es esta; Beltrán se mostró lento y excesivamente marrullero, sin necesidad de ello, siendo el principal causante del segundo gol, ya que se produjo merced a un fallo suyo al no acertar a cortar un balón que Pololo había adelantado a Moyá. Por lo que respecta a Escudero estuvo en un tono muy discreto, ya que Cintas se le escapó en muchas ocasiones hacia el centro de la puerta, con lo cual se encontraba desmarcado.

En la línea de volantes tuvo el «Manacor» a su mejor hombre, Pachi; quien no tan sólo colaboró con los defensas, sino que fue el iniciador de la mayoría de contraataques, intentando incluso el tiro a gol; a menos altura Galmés, si bien cumplió a la perfección su labor de «municipal» de Morro. En el «Atlético Baleares»

estuvieron en un tono gris, cumplieron si acaso mejor Cantallops que Crespi. Ambos desahocados en el tiro a gol.

Las delanteras son difíciles de analizar, pues mientras una de ellas actuaba como tal, la otra tenía más cuidado a la preocupación defensiva. Nos gustaron, en el «Manacor» Moyá, que ya hemos citado que está muy mejorado, no siendo aquel delantero torpón que conocíamos de años anteriores; bien los extremos por igual, y también acertado en su labor defensiva Obrador II; fue Monserrat el más discreto. En el «Atlético Baleares» todos se mostraron muy irregulares, pues junto a jugadores buenas llevaban a cabo otras verdaderamente inocentes. De estos últimos encuentros ha sido el día que le hemos visto más flojo, si bien hay que registrar la recuperación de García Pajares, con el único fallo de siempre querer levantar el balón. Domingo muy batallador, pero no con tanto acierto como otras veces y por lo que respecta a Morro, estuvo muy marcado. Los dos extremos con poco juego aprovechable.

### UN ARBITRAJE CASERO

Cuidó de la dirección del partido el colegiado catalán Sr. Fons, el cual tuvo una primera parte muy buena, aplicando con acierto —inclusive— la ley de la ventaja. Después, en el segundo tiempo, bajó su labor equivocándose en numerosas ocasiones, la mayoría de veces en contra del equipo visitante. Resumen: Primer tiempo bueno y segundo de un caserismo subido.

### ALINEACIONES

Por el «Atlético Baleares» se alinearon: Bermell; Oliva, Beltrán, Escudero; Crespi, Cantallops; Fita, García Pajares, Morro, Domingo y Peña.

Por parte del «Manacor» lo hicieron: Romero; Torres, Obrador I, Llitas; Galmés, Pachi; Cintas, Obrador II, Monserrat, Moyá y Pololo.

### GOLES

25 m. Una entrega de Domingo a García Pajares, es devuelta por éste hacia el centro, donde recoge Morro driblando a Obrador y tirando a gol, rechaza el balón Romero, pero Fita con extraordinaria rapidez manda el balón a la red. (1-0).

46 m. Oliva, incomprensiblemente envía un balón a corner. Lo sa-

ca Pololo y Obrador II, de fuerte cabezazo, clava el balón en el mismo ángulo. (1-1).

57 m. Pololo disputa un balón con Crespi y se lo lleva sirviéndolo hacia el centro del área blanquiazul donde Beltrán no acierta a cortar y entonces se hace con la pelota Moyá, que espera la salida de Bermell, a la desesperada para empalmar un tiro raso a gol. (1-2).

68 m. Internada de Pajares por puerta, siendo rechazado el balón por un contrario, para recogerlo el ala derecha, con servicio sobre Peña, quien después de detener el balón larga un fuerte tiro cruzado que se convierte en gol (2-2).

### INCIDENCIAS

A los 8 minutos Beltrán larga un patadón a Monserrat que cae en el suelo, el árbitro ordena seguir el juego y hay unos momentos de confusión, con reparto de intentos de agresión por ambos bandos y el árbitro naufragando entre los jugadores.

Al marcar el segundo gol «Manacor» se efectuaron varios cambios en el «Atlético Baleares». Crespi pasó a defensa central mientras que Fita ocupaba el puesto de éste, para que Beltrán jugara de interior y García Pajares de extremo derecha.

### TIROS A PUERTA

Durante el primer tiempo hicieron Cantallops 1, Fita 1, García Pajares 1 y Morro 1, por el «Atlético Baleares». Por el «Manacor» Monserrat 2 y Pololo 1. En el segundo tiempo Cantallops 1, Morro 3, Domingo 1 y Peña 2, tiraron a puerta por el «Atlético Baleares» y Cintas 1, Obrador II 1 y Moyá 2 por los manacorenses.

Bermell intervino en cinco ocasiones en el primer tiempo y en dos en el segundo. Por otra parte, Romero intervino 10 veces en el primer tiempo y 11 en el segundo.

### FALTAS

Contra el «Atlético Baleares» se señalaron 10 faltas en el primer tiempo y 11 en la segunda. Contra el Manacor fueron 18 en el primer tiempo y 19 en el segundo.

Se tiraron 4 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo contra el «Atlético Baleares» y 5 en el primero y 2 en el segundo contra el «Manacor».

Se señalaron 1 fuera de juego en el primer tiempo y 3 en el segundo contra los palmesanos y 7 en el primer tiempo y dos en el segundo, contra los manacorenses.

## Junta de Obras y Servicios del Puerto de Palma de Mallorca

### ANUNCIO

Amortización de 400 Obligaciones de la Serie A, 600 Obligaciones de la Serie B, 600 Obligaciones de la Serie C, y 1300 Obligaciones de la Serie D, del Empréstito de 305.000.000 de pesetas de esta Junta autorizado por Leyes de 17 de Julio de 1951 y 22 de Diciembre de 1955.

En el quinto sorteo de la expresada Serie A, celebrado el día 29 de Diciembre de 1959, han resultado amortizados los siguientes Títulos:

11 a	20	10.011 a	10.020
121 a	130	10.081 a	10.090
531 a	540	10.571 a	10.580
681 a	690	10.631 a	10.640
821 a	830	11.211 a	11.220
1.051 a	1.060	12.341 a	12.350
1.841 a	1.850	14.071 a	14.080
2.951 a	2.960	14.491 a	14.500
3.051 a	3.060	14.581 a	14.590
3.231 a	3.240	15.081 a	15.090
3.331 a	3.340	15.421 a	15.430
3.701 a	3.710	16.801 a	16.810
4.371 a	4.380	17.181 a	17.190
4.931 a	4.940	17.261 a	17.270
6.091 a	6.100	17.461 a	17.470
6.261 a	6.270	17.951 a	17.960
6.401 a	6.410	18.041 a	18.050
8.851 a	8.860	19.561 a	19.570
9.171 a	9.180	19.871 a	19.880
9.321 a	9.330	19.991 a	20.000

En el tercer sorteo de la expresada Serie B, celebrado el día 29 de Diciembre de 1959, han resultado amortizados los siguientes Títulos:

20.091 a	20.100	36.611 a	36.620
20.531 a	20.540	36.921 a	36.930
21.011 a	21.020	37.431 a	37.440
21.741 a	21.750	38.161 a	38.170
21.881 a	21.890	38.841 a	38.850
24.391 a	24.400	39.051 a	39.060
24.351 a	24.360	39.461 a	39.470
24.941 a	24.950	39.741 a	39.750
25.021 a	25.030	40.681 a	40.690
25.651 a	25.660	41.871 a	41.880
25.931 a	25.940	42.011 a	42.020
26.221 a	26.230	42.761 a	42.770
26.271 a	26.280	43.361 a	43.370
26.821 a	26.830	43.701 a	43.710
26.941 a	26.950	44.081 a	44.090
28.041 a	28.050	44.201 a	44.210
29.181 a	29.190	44.271 a	44.280
29.461 a	29.470	44.841 a	44.850
29.721 a	29.730	44.931 a	44.940
30.251 a	30.260	44.971 a	44.980
30.651 a	30.660	45.211 a	45.220
30.951 a	30.960	45.761 a	45.770
31.271 a	31.280	46.321 a	46.330
31.821 a	31.830	46.431 a	46.440
32.931 a	32.940	46.941 a	46.950
33.121 a	33.130	46.991 a	47.000
33.221 a	33.230	47.491 a	47.500
34.221 a	34.230	48.001 a	48.010
35.041 a	35.050	48.381 a	48.390
35.601 a	35.610	48.371 a	48.380

En el primer sorteo de la expresada Serie C, celebrado el día 29 de Diciembre de 1959, han resultado amortizados los siguientes Títulos:

50.151 a	50.160	60.331 a	60.340
50.191 a	50.200	62.021 a	62.030
51.211 a	51.220	62.401 a	62.410
51.611 a	51.620	62.731 a	62.740
52.061 a	52.070	64.131 a	64.140
55.011 a	55.020	64.211 a	64.220
55.241 a	55.250	64.591 a	64.600
55.371 a	55.380	66.201 a	66.210
56.101 a	56.110	66.251 a	66.260
56.591 a	56.600	66.971 a	66.980
56.761 a	56.770	67.431 a	67.440
56.881 a	56.890	69.061 a	69.070
56.911 a	56.920	69.201 a	69.210
57.501 a	57.510	69.211 a	69.220
58.301 a	58.310	69.911 a	69.920
58.741 a	58.750	70.051 a	70.060
59.771 a	59.780	70.421 a	70.430
59.781 a	59.790	70.681 a	70.690
59.941 a	59.950	71.091 a	71.100
60.001 a	60.010	71.731 a	71.740

73.041 a	73.050
73.101 a	73.110
73.171 a	73.180
73.891 a	73.900
74.291 a	74.290
75.491 a	75.500
75.801 a	75.810
75.821 a	75.830
76.061 a	76.070
76.161 a	76.170

En el primer sorteo de la expresada Serie D, celebrado el día 29 de Diciembre de 1959, han resultado amortizados los siguientes Títulos:

80.651 a	80.660
80.941 a	80.950
81.041 a	81.050
81.121 a	81.130
81.901 a	81.910
82.201 a	82.210
82.371 a	82.380
84.511 a	84.520
85.011 a	85.020
85.031 a	85.040
85.531 a	85.540
85.701 a	85.710
86.041 a	86.050
87.351 a	87.360
88.011 a	88.020
89.251 a	89.260
90.061 a	90.070
90.111 a	90.120
90.271 a	90.280
91.041 a	91.050
92.511 a	92.520
93.101 a	93.110
93.181 a	93.190
93.511 a	93.520
93.871 a	93.880
94.421 a	94.430
94.861 a	94.870
95.031 a	95.040
95.041 a	95.050
96.211 a	96.220
96.561 a	96.570
96.961 a	96.970
97.421 a	97.430
98.591 a	98.600
99.251 a	99.260
100.241 a	100.250
100.541 a	100.550
100.751 a	100.760
103.931 a	103.940
103.951 a	103.960
103.961 a	103.970
104.531 a	104.540
104.831 a	104.840
105.311 a	105.320
105.381 a	105.390
106.341 a	106.350
107.011 a	107.020
107.051 a	107.060
107.071 a	107.080
107.081 a	107.090
107.321 a	107.330
107.741 a	107.750
107.971 a	107.980
108.041 a	108.050
108.191 a	108.200
109.221 a	109.230
109.561 a	109.570
109.721 a	109.730
110.051 a	110.060
110.861 a	110.870
112.011 a	112.020
113.001 a	113.010
113.721 a	113.730
114.371 a	114.380
114.771 a	114.780

76.851 a	76.860
77.061 a	77.070
77.331 a	77.340
77.971 a	77.980
78.391 a	78.400
78.461 a	78.470
78.491 a	78.500
78.691 a	78.700
79.691 a	79.690
79.911 a	79.920

115.201 a	115.210
116.041 a	116.050
116.161 a	116.170
116.661 a	116.670
117.471 a	117.480
118.411 a	118.420
118.551 a	118.560
118.661 a	118.670
119.031 a	119.040
119.101 a	119.110
119.621 a	119.630
120.031 a	120.040
120.131 a	120.140
121.111 a	121.120
121.161 a	121.170
121.961 a	121.970
122.181 a	122.190
122.811 a	122.820
123.021 a	123.030
123.271 a	123.280
123.541 a	123.550
123.821 a	123.830
124.081 a	124.090
124.961 a	124.970
125.181 a	125.190
125.901 a	125.910
126.851 a	126.860
127.851 a	127.860
127.921 a	127.930
128.981 a	128.990
130.231 a	130.240
131.541 a	131.550
132.041 a	132.050
132.731 a	132.740
132.841 a	132.850
133.261 a	133.270
133.941 a	133.950
134.271 a	134.280
134.391 a	134.400
134.461 a	134.470
137.301 a	137.310
137.581 a	137.590
137.921 a	137.930
138.581 a	138.590
139.011 a	139.020
139.381 a	139.390
139.561 a	139.570
139.591 a	139.600
140.551 a	140.560
140.661 a	140.670
140.671 a	140.680
140.701 a	140.710
141.201 a	141.210
141.251 a	141.260
141.341 a	141.350
141.471 a	141.480
142.131 a	142.140
142.571 a	142.580
142.771 a	142.780
143.121 a	143.130
143.461 a	143.470
144.051 a	144.060
144.551 a	144.560
144.871 a	144.880
144.881 a	144.890

A partir del día 21 de Enero de 1960 podrá hacerse efectivo en las oficinas de esta Junta, sitas en el Muelle Viejo del Puerto de esta capital, el pago de las citadas Obligaciones, por su total importe nominal, que habrán de entregarse con el cupón núm. 16 y siguientes las de la Serie A, con el cupón núm. 13 y siguientes las de la Serie B, con el cupón núm. 9 y siguientes las de la Serie C, y con el cupón núm. 8 y siguientes las de la Serie D, deduciéndose de aquel importe el Impuesto de Utilidades sobre la prima de amortización.

Palma de Mallorca, 31 de Diciembre de 1959  
El Secretario Contador.— Antonio Cirerol.— V.º B.º El Presidente.— Rafael Villalonga.

## Complementos cortos en «Son Canals»

Por XINXOLA

¡Vaya resultado!... igual, igualito a aquel que tuvo por marco al terreno del «Luis Sitjars» en un domingo tan reciente que aún lo tenemos atragantadito hasta aquí.

Es que ni calculado... vamos... Un patito para ti... un patito para mí... y otro punto que se nos fue.

Mal año empezó para tiros y para trojanos. Pero más vale comenzar así y terminar como unos machotes que el hacer el recorrido en sentido opuesto y finir como unos birrias.

Y el que no se consuela es por que no quiere.

# Fácil triunfo del Constancia sobre el España (4-0)

## La defensa visitante ayudó en gran manera a que fuera goleado Mora

**INCA** (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — Se cumplió la fecha del calendario que estaba pendiente y ello proporcionó dos puntos al Constancia. Fue así porque el España, que luchó con más voluntad que acierto durante los noventa minutos, no logró inquietar al portero local más que en contadas ocasiones y estas se presentaron en las postrimerías del encuentro, o sea, después de haber subido al marcador el cuarto gol local.

El encuentro tuvo solamente un color, si hemos de hablar en líneas generales. Dominio territorial de los blancos y esporádicos intentos visitantes, casi siempre por el centro, en donde Zamacona tuvo una brillante actuación, anulando a Crespo. Sin embargo, el equipo tuvo sus fallos —nos referimos al Constancia— que no hicieron ser rectificadas durante los noventa minutos.

Se había empezado muy bien —sobre todo en el primer cuarto de hora— y una jugada estupendamente realizada por Campillo y Mateu, terminó con un tiro a bojarro de aquel inaugurando el marcador. Después fue cuando se produjo el cambio. Company pasó al extremo y Campillo a la izquierda. Se dio paso al brillo personal de la retención de balones, abuso del pase y, por consiguiente, se perdió velocidad, dandociencia a que el España pudo retrasarse en su misión de culer el marco.

Mora, bajo los palos, detuvo los disparos. No hubo alteraciones en el marcador más que el tanto reseñado.

En la continuación, a los 6 minutos, vino el segundo tanto, que protestado, por los visitantes, estimar que existía el fuera juego del joven Amer. Esta circunstancia quedaba anulada al retirar el pase de Mateu en la bodega de defensa que intentó cortar jugada.

A los 10 minutos, un pase de Mora desde la media fue interceptado por Barceló que al inten-

tar cedérsela a su portero lo hizo por alto y al ángulo, logrando el tercero, en su propia meta.

Se producen las lesiones de Serra y Barceló, éste del Constancia. El volante visitante queda como figura decorativa. El España intenta, sólo, destruir y no inquieta a Martínez. Y en el minuto 36, un avance de Romero culmina con la esprintada de Campillo que, sólo ante el portero, lo burla de solachara y el balón da en el poste, siendo el ariete Barceló el que remacha el cuarto tanto.

Se anulan dos goles locales por fuera de juego.

El público se divierte en la tarde primaveral porque el juego es ligado y vistoso, aunque se malogran infinidad de ocasiones por falta de mordiente.

Dirigió el encuentro el señor Balaguier, que estuvo gris. Le ayudaron los señores Vidal y Mulet. A sus órdenes los equipos formaron de la siguiente manera:

**ESPAÑA:** Mora; Sorell, Contestí, Obrador; Barceló, Serra; Losada, Perales, Crespo, Vidal y Llobera.

**CONSTANCIA:** Martínez; Castell, Zamacona, Corcuera; Garriga, Roero; Campillo, Company, Barceló, Mateu y Amer.

En el capítulo de destacados se debe citar a Mora en primer lugar y a Contestí; los laterales fueron fácilmente desbordados, pese a su juego valiente y, a veces, peligroso. La media luchó como pudo para frenar y contener al Constancia. La delantera, nula.

En el bando local hemos citado a Zamacona, bien Martínez en algunas ocasiones y los laterales con escaso trabajo, resuelto siempre. En la media se empezó bien, pero luego se abusó del pase. En el ataque se vio ganas de fútbol, con exceso de pase y de filigrana. Faltó el tiro a puerta muchas veces, y ocasiones las hubo a granel.

Poco público en las gradas, pese a la tarde primaveral que se disfrutó. ¿Qué pasará cuando la temperatura se ponga a tono con el tiempo actual?

# Los Juveniles mallorquines vencieron en Mahón (0-1)

**MAHÓN** (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal MATEO MORAGUES). — Se disputó ayer en una tarde soleada y cálida el partido de vuelta entre las Selecciones Juveniles de Menorca y de Mallorca. Mucho público asistió al encuentro deseoso de ver como se desenvolvían los muchachos que en un día no lejano habrán de ocupar el puesto que van dejando libre los veteranos. El partido fue emocionante y entretenido. Emocionante por la indecisión del resultado final y entretenido, porque a través de su desarrollo se pudo observar la clase de muchos de sus jugadores, tanto en un bando como en el otro.

La victoria se inclinó por el bando mallorquín como pudo hacerlo por el de Menorca. Creemos sinceramente que dadas las ocasiones de peligro porque atravesaron ambas metas, el resultado justo hubiera sido un empate. Más ocasiones tuvieron de marcar goles los locales que los visitantes, pero más peligrosas eran las incursiones mallorquinas que las de los locales. Una y otra circunstancias equilibraban la balanza y por ello decimos que un empate hubiera sido más equitativo.

La Selección Mallorquina, con los dos tantos de ventaja obtenidos el pasado domingo, adoptó ciertas precauciones defensivas dejando prácticamente en vanguardia sólo a dos hombres, ambos los componentes del ala izquierda, esta táctica de precaución había que aprovechar los rápidos contraataques y estas ocasiones fueron aprovechadas excelentemente por Covas y Amengual que ligaron un excelente partido.

La figura de la selección mallorquina, fue sin duda alguna, el magnífico Comas, que jugó en forma sorprendente por sus conocimientos de juego como por la endiablada rapidez. Nosotros, que domingo tras domingo asistimos a todos los partidos de III División, no hemos visto esta temporada ningún otro jugador de tanta clase. Le siguió en méritos en extremo Amengual que realizó jugadas muy buenas.

La Selección Menorquina nos defraudó mucho. Teníamos la esperanza de que nos diera una exhibición de juego pero hay que reconocer que tuvo evidentes fallos, en especial su defensiva. La media aguantó regularmente y la delantera fue la que efectuó mejores jugadas aunque todos los tiros que lanzaron fueron de una candorosa inocencia que no podían traducirse en goles por poco experto que fuera el portero contrario. Se trenzaron buenas combinaciones en el centro del campo pero no se cuajó ante la puerta.

Excelente arbitraje el que llevó a cabo el señor Siso. Siguió el juego de cerca, actuó con imparcialidad y supo aplicar la ley de la ventaja. Nos agradó el gesto de los vendidos al finalizar el partido, acercándose todos a felicitar a los vencedores.

El gol se registró a los 27 minutos del segundo tiempo cuando Comas, cogiendo un balón, avanza y sorteando a la defensa se acerca a puerta disparando fuerte y colocado.

# El «Alaró» se confió y estuvo a punto de perder frente al Sóller (4-3)

## PESE A QUE LLEVO TRES GOLES DE VENTAJA

**ALARO** (De nuestro corresponsal RICH). — No importa que el lector que no haya presenciado este encuentro disputado hoy entre sollerenses y alaronenses crea que por el resultado habido pasaran apuros de mucha cuantía los vencedores porque el Alaró ganó bien y si a última hora se temía por el empate es bien cierto también que ocasiones tuvo para batir con mayor estruendo el marco de Toribio. La importancia era el logro de los dos puntos y estos quedaron en Alaró, con plenitud de méritos y en honor a la justicia.

Presión blanca en los primeros minutos y repliegue de jugadores ante el marco del once visitante. Transcurría el tiempo y no fructificaba el dominio local en el marcador.

Al minuto 21 en una jugada de serenidad y oportunismo, Alorda conseguía el primer gol para el Alaró.

El dominio sobre la meta visitante era continuo y la ventaja de un gol hizo que los alaronenses aumentaran sus esfuerzos aunque al final de las jugadas resultarían ineficaces; unas veces por la cerrada defensa contraria y otras por los disparos algo desviados que prodigaba la vanguardia y media local.

A los 32 minutos, Martín adelantó un balón a Alorda y éste a media vuelta disparó raso y colocado llevándolo a las mallas y haciendo inútil le estirada del meta contrario. Exactamente, a los 48 minutos de este primer tiempo, (el árbitro había descontado por interrupciones algunos minutos) el Sóller consiguió su primer tanto en una falta contra el marco local que remató Martínez de cabeza y el esférico, escapado de las manos de Escandell, se cuela en la red. (2-1).

En la segunda mitad, cuando iba solamente un minuto de juego, es nuevamente Alorda el que al recibir un pase de Bibi impulsa por tercera vez el balón al fondo del marco. A partir de este gol fue cuando el Alaró, un cuarto de hora de su mejor juego y las ocasiones de marcar menudearon, malográndose en última instancia por verdadera desgracia de los atacantes y cuando lograr el gol parecía lo más fácil. Pero el Alaró demostró en otras ocasiones seguir con su eficacia, su buen juego y sobre el tesón de todos sus componentes puesto en la lucha para vencer.

A los 8 minutos manos de un defensa dentro del área sollerense, penalty que tira Crespi y el 4- campea en el marcador.

El buen tren llevado por los locales y sin duda con el partido que diríamos decidido, hizo bajara un algo el ritmo de los alaronenses lo que aprovechó para ver de desconcertar y acortar distancias en el casillero y de verdad lo consiguió.

Los sollerenses, al marcar Pons de tiro esquinado el segundo gol, se crecieron y fue entonces cuando vimos jugar al equipo visitante. Avance contrario sobre la meta local con internada de Seba y desconcertando al meta logra el tercer tanto.

Los últimos minutos fueron de mucha emoción y nerviosismo. El Sóller que en ningún momento pensó poder acercarse a igualar la partida, trató de perforar una vez más la meta local pero no lo consiguió.

En general fue un partido bonito, distraído, llevado con bastante nervio y con un resultado que se adivinaba claro para los vencedores y al final quedó en mínima victoria.

Por el bando local no estuvo acertado Escandell, que en dos de los tres goles dejó mucho que desear. Regular la defensa y línea media y en el ataque lo mejor del conjunto. No obstante todos jugaron con mucha voluntad, cosa esta que agradó a los seguidores del Alaró.

### Baloncesto

## La jornada en cifras

Mucho nos satisface poder comentar la jornada del domingo en esta ocasión, ya que se mejoró grandemente en relación con las anteriores. En todos los apartados se logró una superación, especialmente en lo que se refiere a las altas personales y técnicas, que se señalaron en menor número que en jornadas anteriores. No hubo tampoco ningún expulsado ni ningún incidente y también fue inferior el número de jugadores que cometieron las cinco faltas. En una palabra, una excelente jornada que siga la racha.

El equipo más encestador fue el Hispanina, con sesenta puntos, cantidad no igualada hasta la fecha y el encestador individual más efectivo fue Antonio Comas (Hispanina) con veintinueve puntos. En total, se lograron seiscientos veintinueve puntos y los tiros libres que se lanzaron fueron doscientos setenta y nueve, siendo el juvenil Perlas Manacor que cometió menos faltas, pues el Español su oponente solamente pudo efectuar un lanzamiento, y el que más fue precisamente este Español que cometió veintiseis. De los 279 tiros lanzados, se lograron noventa y un puntos, o sea un promedio de 32,61 por ciento, que sin ser aceptable, superó el de la semana pasada, aunque en ello pudo influir el fuerte viento que reinó en toda la mañana.

Solamente fueron señaladas seis técnicas y el que logró mejor promedio en sus tiros libres fue el Mallorca, con el cien por cien de efectividad, ya que lanzó cuatro tiros, por mediación de Nando y logró cuatro puntos y el que obtuvo peor promedio fue el juvenil Perlas con veintisiete tiros y solo siete puntos.

Ocho fueron los jugadores que tuvieron que abandonar la pista por haber cometido cinco faltas, siendo el que más el juvenil Español, con dos jugadores.

La clasificación para encestadores, apenas ha quedado modificada. Solamente Llimós, del Peña Azulgrana logró desbancar a Elias en el primer puesto y ahora es el Manacorense, con noventa y nueve puntos el que se ha proclamado mejor encestador.

En la primera categoría, continúa M. Sampol del Molinar en primer lugar, con cincuenta y ocho puntos. En juveniles, pese a no jugar, con el domingo, continúa Pedro Felipe (Español) en el primer lugar, con noventa y dos y con sesenta, también se mantiene en el primer puesto de infantiles López, del Molinar.

Lo dicho anteriormente, un verdadero éxito. Lo que falta ahora es que nos vayamos superando y que la próxima jornada no tengamos que registrar un nuevo descenso.

## Ayer fue bendecido e inaugurado un nuevo campo de juego en Manacor

Ayer por la mañana y con toda solemnidad, fue bendecido e inaugurado un nuevo campo de juego que ha quedado ubicado en el patio de la Escuela Graduada Antonio Maura de Manacor.

El nuevo terreno fue bendecido por el Rdo. Moseratte Binimelis, Económico Arcipreste de Manacor, tomando asiento en la tribuna presidencial las autoridades civiles, militares y eclesiásticas locales, juntamente con el Presidente y componentes de la Federación Balcar de Baloncesto, el Presidente honorario del Perlas Manacor, don Manuel Morales, gracias a cuya ayuda ha sido posible la instalación de los correspondientes tableros y representaciones de los clubs deportivos de Manacor.

Después de la bendición, jugaron un encuentro dos equipos formados por alumnos de la Escuela, comprendidos todos entre la edad de ocho y diez años, ofreciendo a los numerosos espectadores un bonito partido. Al final resultó vencedor por la mínima diferencia el equipo gualdirrojo, cuyo capitán recibió de manos del Presidente de la Federación Ba-

lear, don Miguel Ribot, un bonito trofeo obsequio del organismo federativo.

A continuación jugaron el juvenil del Perlas Manacor contra una selección de jugadores locales, venciendo el Perlas por 33-22 después de un entretenido encuentro. Al final, el primer Teniente de Alcalde, don Pedro Galmés, hizo entrega al capitán del equipo vencedor del Trofeo conado por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor.

Una vez finalizados los partidos, los invitados se reunieron en una dependencia de la Escuela, donde fueron obsequiados con una copa de vino español, después de unas palabras de salutación y agradecimiento de don Francisco Jara, Director de la Escuela y Presidente del Perlas Manacor.

Desde estas columnas, felicitamos efusivamente a los realizadores de este nuevo campo de baloncesto y hacemos votos para que la excelente labor que en Manacor se viene desarrollando en beneficio de este deporte; se vea coronado por el más lisonjero de los éxitos.

TONY

# No mereció perder el «Binisalem» pero el «Poblense» se hizo con la victoria (0-1)

**BINISALEM** (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal J. MARTI G.). Perdió ayer otro encuentro el Binisalem en su campo pero al final el público salió satisfecho porque el equipo local había cuajado el mejor partido de la temporada, especialmente en la primera mitad en que se raseó la pelota y se chutó a puerta, dominando a lo largo y ancho de estos 45 minutos iniciales, pero el balón no quiso entrar y entonces a pesar de estar magníficamente planteado el partido por el Sr. Valls en un barullo ante la puerta de Terrasa, el Poblense se hacía con la victoria, y con ella los dos puntos.

Se sucedían los desaciertos del señor Rigo y con Sastré y Covas lesionados, el Binisalem no pudo rendir lo habitual, sin embargo, el resultado justo hubiera sido un empate porque si bien es cierto que el Binisalem desperdició claras ocasiones de marcar, también lo es que Ballester y Sabater echaron balones fuera cuando lo más fácil era entrarlos. Con algún cambio y cuando

Jaume y Perelló lesionados puedan reincorporarse al equipo, pasando a García a la delantera, el equipo de Valls, que está haciendo milagros con el «material» de que dispone, irá a más.

El Poblense si no mereció la victoria sí, por lo menos, un empate. Ya que en ningún momento ni aun cuando iba por delante en el marcador jugó a defenderse sino siempre al ataque en espera de la mejor oportunidad. Y fruto de ello fue el gol, a los 21 minutos del segundo tiempo, en una «melée» ante la meta de Terrasa. Y si en esta segunda parte el Binisalem hubiera podido aguantar el tren de la primera mitad, tal como estaba planteado el partido de antemano, hubiera vencido sin duda. Cierto es que se irá a la promoción pero si el equipo cuaja como en la primera parte de hoy, todos podemos estar seguros de mantenernos en la actual categoría. Solo una cosa falla, a nuestro juicio, en el Binisalem: es el público que no apoya a sus colores como sería de esperar. El Poblense jugó a ganar teniendo sus mejores hombres en Ripoll, la

defensiva y Miguelín, como ordenador de juego. Por el Binisalem, Porcel volvió a ser el mejor sobre el terreno y le siguieron en méritos Sastré, García, Sitjar y Covas.

El arbitraje del señor Rigo, malo, siendo abuchado especialmente por los poblenses que acudieron ayer tarde a Binisalem, perjudicando sin embargo, a ambos equipos con sus decisiones siendo los visitantes los que peor resultaron, excepto en el gol en que se le reclamó falta.

Los equipos presentaron las alineaciones siguientes:

**BINISALEM:** Terrasa; Pol, Porcel, Sastré, García, Ladaria; Salom, Sitjar, Torres, Covas y Mateu.

**POBLENSE:** Ripoll; Torrandell II, Terrasa, Soler III; Luisin, Vanrell; Crespi, Ballester, Sabater, Miguelín y Penalba.

### SE NECESITA

Conserge de noche. Inutil presentarse sin el idioma inglés. Razón: Hotel Costa Azul de 5 a 6 tardes.

# BALEAR - PROGRESO

## EXITO DIARIO

¡¡AVENTURAS!!

¡¡RISA!!

¡¡CANCIONES!!

EN LA PELICULA DE ACCION QUE SORPRENDE A LOS ESPECTADORES

EL MEJOR REGALO DE REYES PARA SUS HIJOS

DIRECCION NORMAN FOSTER

(TOLERADO PARA MENORES)

PRODUCCION: Walt Disney

TECHN

ESS PARKER

BUDDY EBSEN

JEFF YORK

## LOS PIRATAS DEL MISSISSIPPI

DAVY CROCKETT AND THE RIVER PIRATES

Nuevas aventuras de este legendario héroe americano

### CASA ROJALS

MUDANZAS CONSULTA PRECIOS

Siete Esquinas, 5-Tel 12227-Palma

**GARGANTAS SANAS**

ANTIBIOSIS EN BOCA Y GARGANTA

TOS - ANGINAS - RONQUERA

Calma rápidamente la irritación y dolor de garganta

¡FUMADORES!

Refresca la boca y perfuma el aliento

PASTILLAS KOKI

DE MENTOL PENICILINA

# ARTES Y LETRAS EN *Baleares*



## EL 1959 DE LAS LETRAS EN EL MUNDO

Si la novela de 1958 fue indiscutiblemente «Dr. Zivago», la de 1959 ha sido —no tan indiscutiblemente— «Lolita», de Nabokov. La obra vino de Estados Unidos ya con el marbete de «best-seller», pero en Europa, a través de su edición francesa, repetida luego en casi todos los idiomas europeos, no hizo sino reafirmar el enorme impacto que en cierto modo califica el ambiente literario del año. En general la crítica europea ha tratado a «Lolita» mejor que la americana, donde el tema de la novela suscitó las reacciones contrarias que podían esperarse, mientras que en Europa los críticos han visto más bien el humorismo que llena las no muy numerosas páginas de la obra.



FRANÇOISE SAGAN

Las novelas del año, que merezcan las penas de ser recordadas en una crónica retrospectiva no sea muy numerosa, pero si hay entre ellas títulos importantes. Siguiendo un relativo orden cronológico es preciso citar en primer lugar «La Semaine Sante», de Aragón, historia novelada, documentada en toda seriedad que se ocupa de la última semana de Luis XVIII en las Tullerías antes de la llegada de Napoleón, en los Cien Días. En Inglaterra la primera novela de año se debió a Iris Murdoch, y «The Bell», con la que su autora pasó en ascensión fulgurante a la primera fila de la novela mundial. Es una obra que arremete de modo cruel contra la insinceridad anglicana. El polaco Marek Hlasko, aún sin dar en el año más que traducciones de su «Primer paso por las nubes» corresponde a la crónica de 1959 por su curiosa peripecia personal, que

le hace regresar desde su exilio, en Israel, a su país natal, arrojando todos los riesgos, al darse cuenta de que el desenraizamiento del exilado le incapacita las más de las veces al creador.

Colin Wilson, el novelista de los «Jóvenes furiosos», lanzó el primer tercio del año su «Edad de la derrota» que más bien defraudó que otra cosa. Extraordinaria importancia tiene la novela póstuma del griego Nikos Kazantzaki, «La última tentación», verdadero testamento espiritual del novelista que aborda problemas religiosos de extraordinaria altura. Otro americano Lederer es autor de un libro que casi llegó a destronar a «Lolita» durante algunas semanas, se trata de «The Ugl Amrrican», tremenda sátira contra los yanquis que ocupan cargos fuera de su país.

Salvado el bache literario del verano aparece en Francia la esperada novela de Françoise Sagan «Aimez vous Brahms...». Se trata desde luego de una buena novela desde el punto de vista estilístico, mejor desde luego que las precedentes de la misma autora, pero que no llega ni con mucho a la maravillosa tersura de lenguaje de «Bonjour Tristesse». El tema no es necesario citarle por que la Sagan tiene en España tanto público como en Francia, pero si se puede señalar que cabría esperar de la autora más ambiciones que las que pueden encerrarse en el triángulo amoroso que plantea. No podía faltar en el año el escándalo Peyrefitte. Esta vez el autor ha preferido volver al singular mundo de sus primeras novelas y no atacar en el terreno político o religioso. «L'exilé de Capri», nos relata las andanzas del ambiguo poeta Jacques Adélowar Fersen y sus equívocas, aunque linajadas amistades. El escándalo acabó en proceso, con condena simbólica de un franco al escritor por haber sacado a la luz pública cosas que solo se suelen murmurar en voz baja. ¿Sobre quien caerá Peyrefitte?



QUASIMODO, Nobel de Literatura

te el próximo año? Aldus Huxley revisó su obra cumbre con la continuación: «La vuelta al mejor de los mundos», de la que, como resumen, tomamos una frase: «Dadme la televisión y las hamburguesas, pero no me molestéis con las responsabilidades, que implica la libertad».

Erskine Caldwell nos dió en la primavera «Claudelle Inglish» intentando hallar la heroína de nuestro tiempo. La judía Yaël Davan, con «Una cara nueva» nos avisó de que hay que tener en cuenta literariamente a la gente nueva de los países nuevos. Faulkner terminó con «The Mansion» la

trilogía comenzada hace más de veinte años con «The Hamlet». Y finalmente desembocamos en la reciente etapa de los «premios». Escándalo en el «Viaraggio» italiano. Y dos novelas notables en los



ALDOUS HUXLEY

franceses. «Le dernier des justes» y «Un Singe en hiver» cuya coronación en el Goncourt y el Interallié está tan próxima que nos dispensa de todo comentario. Únicamente es digno de ser recordado el conflicto surgido al adelantar los Goncourt el anuncio de su premio, que dio lugar a una curiosa guerra de fechas que hay quien llama el «putch de los libreros».

Dentro del teatro, el acontecimiento del año fue, como es de suponer, el Festival de las Naciones de París. No fue este año un festival brillante, sino más bien un Festival de fracasos. Fracasos relativos, desde luego, ya que quisieramos ver tales fracasos por nuestros escenarios, en los que «triumfan» cosas tan detestables como los seriales pseudohistóricos. Pero fracaso fue al fin y al cabo el de Ingmar Bergman con su «Saga», que no logró transplantar al público la emoción poética de la leyenda nórdica y si solo la confusión de un complicado montaje. Apenas se pueden salvar del Festival la gran dirección de Luciano Visconti en «Figli d'arte» y el buen hacer de las compañías inglesas que por allí desfilaron. Tampoco en realidad el «Ulysse in Nightown», pasó de un ensayo de horizontes limitados.

Fuera del Festival, si hay una serie de obras teatrales que quedaron en la historia del teatro contemporáneo. Sobre todo, y en primer lugar Anouilh, con dos obras: «Hurluberlu» y sobre todo con su reciente «Becket in l'honneur de Dieu», que de momento le coloca en el primerísimo lugar de los autores europeos y quizás mundiales. Ionesco con su «Tueur sans gages» continúa la línea a que nos tiene acostumbrados. T. S. Eliot con «The Elder State-man» fracasada ruidosamente ante el público, pero que merece mejor suerte. En América el famoso «J. B.» de Archibald Macleish, dirigido por Elia Kazan, tema bíblico transportado a los tiempos modernos y que en Europa aún no conocemos. Tennessee Williams, con su «Dulce pájaro de juventud», según muchos la obra definitiva del autor. Y en los últimos meses, en Francia, «Los secuestrados de Atena», de Sartre, éxito discutido, pero obra de la envergadura y ambiciones que Sartre siempre ofrece, con alguna sola excepción, como la del incomprensible «Nekrasov» del año pasado.

El Teatro ha tenido también acontecimientos importantes fuera de los escenarios, como la reforma de los Teatros Nacionales Franceses, consecuencia de la en-

trada en vigor de la administración Malraux. Reforma con intentos revitalizadores sobre cuyo éxito aún es prematuro juzgar, pero que bien pudiera servir de modelo de planteamiento moderno del Teatro subvencionado.

Una larga serie de acontecimientos sociales y comerciales ocupan lugar de honor en la vida literaria de 1959. Creemos que el más importante de todos en la «Buchmees» de Frankfurt. Verdadera asamblea mundial de los libros de todo el mundo. Manifestación cultural de tan primer rango que no creemos haya habido otra semejante en la historia del libro.

Hay que recordar la lucha sostenida por la Société des Gens de Lettres contra las irrespetuosas adaptaciones cinematográficas de obras clásicas, y de modo especial contra Vadín y sus «Liaisons dangereuses». Lucha desesperada y fracasada de antemano, pero que merece la admiración de todos los que consideren el acervo literario de un pueblo como algo respetable.

En Roma se reunieron en su segundo Congreso Mundial los escritores Negros, adoptando conclusiones tan curiosas como la de propugnar la creación de una lengua negra. Los poetas lo hicieron en una ciudad de Flandes, aunque aquí no hubo conclusiones extrañas, sino cálidos debates poéticos entre occidentales y orientales.

Las elecciones para los puestos vacantes de la Academia Francesa dieron lugar al curioso incidente Paul Moran, lo que demuestra que la política no deja de pensar sobre las letras del país vecino.

El Pen Club Internacional cambió de Presidente. Elegido el italiano Moravia, casi por unanimidad. Esto colocó la figura del novelista italiano en el primer plano de actualidad literaria, hasta el punto de que todas las posibilidades para el Nobel, que este año «tocaba», a Italia, estaban a su favor, pero el premio se fue a Quasimodo, demostrándose que en Suecia gustan más de los poetas, cosa que vienen declarando abiertamente desde hace algunos años.

Aunque el mundo del Arte es siempre difícil de sujetar a crónica, hay que destacar este año un acontecimiento artístico de primer orden que en Europa ha pasado más desapercibido de lo que fuera normal. Me refiero a la Gran Bial de Arte de Sao Paulo, sin duda de ninguna clase el acontecimiento artístico del año. Tres ciudades Sao Paulo, Brasilia y Rio de Janeiro, reunieron el más importante Congreso de crítica de arte que tal vez se haya celebrado nunca. La arquitectura, el teatro, pero sobre todo, la pintura y las esculturas, ocuparon durante dos meses las salas de los Museos de Sao Paulo con obras de todo el mundo. Nos complace citar como resultado de tal acontecimiento el triunfo del español Guixart, triunfador también en Ginebra con su pintura abstracta y cuyo nombre sale ya fuera de nuestras fronteras para alcanzar una elevada cotización internacional.

La Bial de la Joven Pintura en París, no ha mostrado, por el contrario sino una lamentable desorientación. O la pintura abstracta encuentra vías de rejuvenecimiento o tendrá que renunciar al derecho a llamarse pintura de nuestro tiempo. Desgraciadamente en esta manifestación no podemos señalar ninguna aportación española.

Bernard Buffet ofreció al principio del año una notable colección de cuadros, resultado de su experiencia neoyorquina. Por primera vez en la URSS se ha tolerado este año una exposición de pintura abstracta, si bien los pintores eran todos polacos y la intención de los organizadores no era precisamente benévola para el arte que se exponía.

En Nueva York se ha inaugurado el esperado Museo Guggenheim, maravilla arquitectónica, para unos, espanto, muestra de mal gusto, para otros. Una muestra de la arquitectura que copia formas de la naturaleza, aunque estas sean la concha de un caracol.

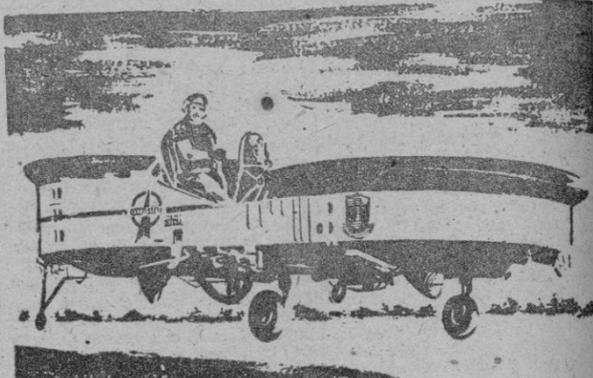
La conversión del catolicismo del pintor Pujita, el hombre lleno

de ternura en sus pinceles y que representa para la historia de la pintura la brillante época de Montparnasse, cierra la serie de acontecimientos artísticos con un broche de espiritualidad.

He aquí una relación incompleta e imperfecta de los que 1959 trajo para el mundo ed las Letras y

edl Arte fuera de nuestras fronteras. Éxitos y fracasos. Mas hubo de los que aquí cronizamos, pero la forzosa limitación y no la intención es lo que nos obliga a excluirlos. Nuestro deseo es que la crónica de 1960 tenga éxitos para los que hoy fracasaron y reafirme el triunfo de los que gustaron de las mieles del éxito.

### también esto parecía imposible



El Ejército de los EE. UU. utiliza este "jeep" aéreo, el cual despegó verticalmente y vuela en sentido horizontal.

La CALVICIE, otra de las cosas que hasta la fecha parecía imposible de vencer. De las últimas investigaciones realizadas sobre la biología del cabello, PILORMONE, fue el resultado sorprendente.

PELO NUEVO, fuerte y normal hace brotar PILORMONE, en cabezas despobladas, tanto en hombres como en mujeres. Su empleo es sencillo. UNA SOLA APLICACION AL DIA, y sus rápidos y sorprendentes resultados, le animarán a adoptarlo.

¡PRUEBELO CON FE! LO RECOMENDARA CON ENTUSIASMO

**PILORMONE**  
la hormona del metabolismo y crecimiento del cabello

la calvicie ha sido vencida



Venta: Farmacias y Perfumerías

## LAS EXPOSICIONES

Por GAFIM

FONATANALS EN GALERIAS COSTA

De nuevo el estupendo humorista plástico Fontanals llega a alegrarnos las Navidades con su originalidad y personal ingenio. Esta vez no se trata de caricaturas sino de composiciones abstractas en las que no se sabe que admirar más, si la fantasía de su autor o su perfecto sentido plástico, el instinto que posee del color y de sus infinitas asociaciones.

Nos ha sorprendido muy agradablemente esta exposición de Fontanals, pues ella es una demostración más de que los artistas «normales», cuando de verdad lo son, pueden realizar con éxito experiencias de tipo abstracto. Circunstancia que no suele darse inversamente.

MATIAS MANDILEGO EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES. Parece ya cosa hecha el que Matias Mandilego, que hasta ahora se había dedicado casi con exclusividad al cultivo de la acuarela, se haya pasado al «enemigo» con armas y bagajes. Con una bien cimentada experiencia paisajística, adquirida a través de bastantes años de pintar al agua, Mandilego inició hace unos dos años, o tal vez tres, sus salidas por el campo del óleo. No es extraordinario que, aunque la técnica del aceite sea muy diferente a la que se emplea con el agua, se le dieran bastante bien los principios de esta nueva dedicación. Ahora la cosa ya tiene

una aire de madurez que nos vence. Y es que la acuarela, naturalmente a lo que creen muchos muchísimos de los que optan sin entender una sola palabra, tener una sola idea de lo que es pintura, es infinitamente más difícil que el óleo. Su facilidad sólo aparente.

Con un aprendizaje sólido, natural que Matias Mandilego, consiga cuadros de una cierta categoría.

Ahora bien ¿en qué lugar que tendencia clasificamos la pintura de Mandilego? En la que ma que tenía antes, Mandilego un impresionista que no sólo combinaciones de luz y color, sino la combinación misma, sino toda su pintura la supedita al interés estético del paisaje, pero lo que él considera bello, digno ser transformado en una obra artística. En este sentido es un impresionista, la técnica de impresionistas, discreto, discreto, barbizoniano, de un impresionismo «avant la lettre», que con fortuna y consigue, por síntesis de forma y color, con pes de luz de eficaces efectos corativos.

Ya no podemos hablar de realista sino del pintor Matias Mandilego, incorporado definitivamente al campo de la pintura moderna.

**ATRAIGA** CLIENTES A SU ESTABLECIMIENTO CON EL **TOCADISCOS AUTOMATICO**

informese!

**IME**  
S. Miguel, 30-Tel. 23823

**DIEXCO**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVAS DE LA CONSTRUCCION, S. L.  
DELEGADO EN MALLORCA  
**MIGUEL PONS MASCARO**  
PALMA DE MALLORCA. — Héroes de Manacor, 18. — Tel. 15735.  
Se complacen en ofrecer su establecimiento, en el que encontrarán toda clase de exclusivas de la construcción.

Marga comelsa Railite Fanotex

Tableros PUERTAS ALISTONADOS marcos metálicos LAMINADO PLASTICO

Fabres Talleres de FIBRAS

Paneles para cielorrasos

Lea «BALEARES»



# LOS REPORTAJES DE *Baleares*



**MEMORIAS  
DEL GENERAL  
DE GAULLE**

DE LA LIBERACION A SU RETIRADA DEL PODER  
(1944 - 1946)

52

## RESULTADO DE LAS ELECCIONES

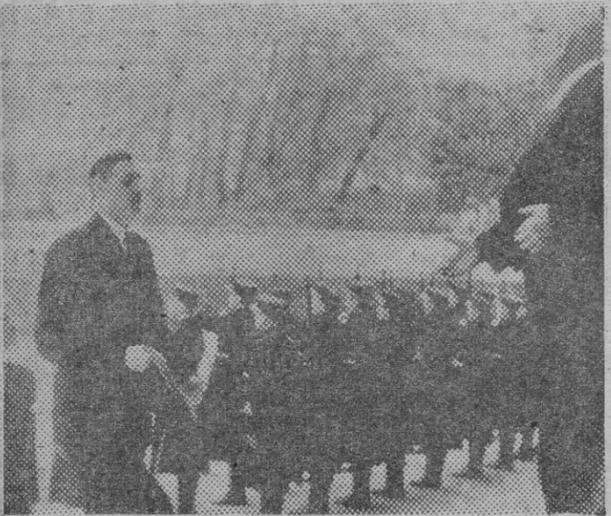
El 12 de julio di a conocer por la radio al país sobre qué puntos iba a ser consultado y lo que yo le pedía que hiciera. Después de enunciar el texto de las preguntas que haría el referéndum, yo declaré: «En cuanto a mi opinión, yo la expresaré diciéndole esto: espero y creo que los franceses respondan ¡SI! a cada una de las preguntas que se les hacen».

A continuación, la palabra pasó a la Asamblea Consultiva. Yo preveía un debate animado, lleno de acritud y sin resultados. Así ocurrió, en efecto. Los delegados expresaron su oposición, se puede decir que unánime, al texto del gobierno, pero no pudieron adoptar ninguna propuesta constructiva.

La campaña electoral fue extraordinariamente animada en razón de la pasión desencadenada por las preguntas del referéndum, en las calles se había comprometido De Gaulle. A decir verdad, la respuesta que el público daría a la primera pregunta se sabía por adelantado. Se trataba solamente de saber en qué proporción los franceses pedirían algo distinto de la III República. Sobre la segunda pregunta, una lucha apasionada se desarrolló en el país.

Los comunistas, imitados en gran parte por elementos socialistas e indirectamente ayudados por los radicales y algunos moderados, se esforzaron en lograr una mayoría de «nos» a fin de darme jaque. De esta forma, la sección francesa de la Tercera Internacional manifestó abiertamente cuál era, a sus ojos, el principal adversario. Lo cual, al ser observado por el Movimiento Republicano Popular, la Unión Democrática de la Resistencia y varios grupos de derechas, se convirtieron en los campeones de «sí».

En resumen, la batalla electoral, llevada con gran aparato de carteles, octavillas e inscripciones pintadas en las paredes, tuvo por eje el «Si» pedido por De Gaulle y el «No» reclamado por el



De Gaulle llega al Palais Bourbon después de su elección como Presidente de la República. — (Foto Europa Press).

Partido comunista. Aunque me abstuve de aparecer en reuniones y ceremonias durante las tres semanas que duró la campaña, quise recordar a los franceses, el 17 de octubre, todo lo que dependía del escrutinio y cuál era mi parecer.

El 21 de octubre, los colegios electorales recogieron los boletines en dos urnas, una para el referéndum, otra para las elecciones de diputados. De unos 25 millones de inscritos hubo alrededor de 20 millones de votantes. Realizado el escrutinio resultó que los comunistas habían conseguido 160 diputados, los socialistas 142, los resistentes de la Unión Democrática socialista 30, los republicanos populares 152, los radicales 29, los moderados 66.

Así, el partido comunista, aunque obtuvo la cuarta parte de los sufragios, no logró la adhesión de la gran masa de la nación, a pesar de que los trances por los que había pasado Francia le ofrecían muchas oportunidades de triunfar. El desastre de 1940, la desertión de muchos elementos directivos, su amplia contribución a la resistencia, la gran miseria popular durante la ocupación, las profundas alteraciones políticas, económicas, sociales y morales que había sufrido el país, la victoria de la Rusia soviética, los abusos cometidos con nosotros por las democracias occidentales, eran todas ellas circunstancias que favorecían su triunfo. Si el «partido» no pudo aprovechar la ocasión, era porque yo estaba allí para encarnar Francia entera. El pueblo le concedía una audiencia considerable, pero no el derecho al dominio absoluto. ¿Se integraría en la democracia francesa o formaría un bloque separado manejado desde fuera? La respuesta dependería de la República misma. Fuerte, unida, fraternal, no daría lugar a que el comunismo se hiciera con el Poder. Impotente e inmóvil, convertiría al partido en una activa fuerza centrífuga.

(Continuará)

Copyright de EUROPA-PRESS, Librairie Plon, París, y Luis de Caralt, Barcelona.

## Año Nuevo Los nuevos estados africanos no consideran festivo el día de Año Nuevo

En Asia —una de cuyas partes es lo que se ha dado en llamar (midiendo desde el occidente europeo) el Oriente Medio, viejas culturas muy arraigadas en el pueblo — o movimientos religiosos como el mahometismo, posteriores al cristianismo pero con una fuerza proselitista innegable— debieran haber supuesto, sin duda, un valladar formidable para que se aceptara, como medida del tiempo histórico, la Era Cristiana.

Porque es precisamente una festividad cristiana —la Circuncisión de nuestro Señor Jesucristo— la que marca el comienzo del año, aquí y donde esas culturas ancestrales habían hecho mella en la mentalidad del pueblo. Vale ello tanto como decir que —si el cristianismo se abrió paso en esa gran preocupación humana que es el tiempo— puede abrirse también en el de la conciencia religiosa. Y ahí está la labor infatigable de nuestros misioneros, a cuya abnegación se debe también esa gran victoria de que todo un mundo mida sus horas ateniéndose a la Era Cristiana.

### DE WELLINGTON A TOKIO, PASANDO POR MELBOURNE

Nueva Zelanda es como una versión antipoda de Escocia. Si un escocés apareciera en el día de la Circuncisión del Señor en una calle de Wellington, oíría las mismas melodías que puede oír en su tierra natal. Para los neozelandeses, la Navidad y el Año Nuevo son tiempos de olvido, de reunión de recuerdo de los antepasados.

La canción escocesa, pero ya hecha internacional, llamada «Auld Lang Syne» (el vals lento que en español llamamos «Vals de las velas» y cuya letra —que creemos que no la tiene en español— recuerda en todos los idiomas el deseo de volverse a ver, porque la última vez que dos personas se vieron no fue más que un «hasta luego», jamás un adiós). La melodía lenta del «Auld Lang Syne», la alegre canción de los gaiteros, invaden las calles de todos los poblados neozelandeses en la víspera del Año Nuevo. Y hasta en el interior de las islas, donde los marinos viven todavía en estado salvaje, se señala también con esa canción en el comienzo del año 1960.

Los australianos se esfuerzan en Año Nuevo en olvidar las penas de la vida. En los grandes y en las pequeñas ciudades, en las granjas aisladas, en la inmensidad continental, la fiesta adquiere caracteres casi de orgía. No hay que olvidar lo que Australia fue en un principio, cuales fueron los primeros blancos (penados) que allí llegaron. Pero, después, honradísimos inmigrantes, entre los que se encuentran últimamente muchos esloños fueron a cultivar aquella tierra virgen. Ahora, unos y otros los hijos de aquellos deportados y los de la inmigración posterior han creado una nación fuerte, extraordinariamente alegre y que no teme, desde luego, al alcohol. Aunque, por supuesto, el gran influjo de los inmigrantes de la postguerra ha dado al Año Nuevo y a su celebración un nuevo aspecto y por doquier se ve resurgir, sobre las costumbres tradicionales de la propia Australia, las de los inmigrantes recién llegados.

Hong-Kong es, por supuesto, la amalgama internacional del Oriente. En sus calles típicas en sus barrios europeos, puede encontrarse toda clase de maneras de celebrar el Año Nuevo. Los chinos pomes, que son, naturalmente, la mayoría, se contentan con comer en Nochevieja un poco más de arroz que otros días y tal vez algunos trozos, muy pocos de cerdo. Pero no pierden su cortésia por eso. Por las calles de Hong-Kong se oye estos días, más que en ninguna otra ciudad del mundo, gritar «¡Feliz Año Nuevo!». Y hasta el más humilde de los servidores a su señor no deja de hacerle algún presente, generalmente un muñeco chino vestido de seda. Y todo ello, claro, el conjuro del cantar ininterumpido de los marineros americanos e ingleses, crea una abigarrada estampa de Año Nuevo. Ciento ochocientos campanadas señalan el comienzo del año en el Japón.

● Colombia es el estado americano donde más duran las festividades navideñas y de Año Nuevo, mientras la situación económica se deja sentir en Argentina y Chile.

● En Alaska beben vodka y en todas partes las libaciones son abundantes, especialmente en Filadelfia y Pasadena.

(Capítulo II)

Por LUIS MIRA IZQUIERDO

Tiene ello su fundamento en la concepción budista de que el hombre tiene capacidad para cometer hasta 108 pecados diferentes. Pero esa vieja costumbre está perdiendo fuerza cada año que pasa y los hábitos cristianos y occidentales penetran tumultuosamente, sobre todo en las ciudades. Los japoneses celebran ahora los primeros tres días de Año Nuevo, y durante ellos las mujeres y los niños visten sus más coloridos y vistosos kimonos. A la puerta de cada casa, como símbolo de salud y deseo de bienestar para sus visitantes, se cuelga el «Kadomatsu», tres ramas de bambú y pino entremezcladas. Las habitaciones interiores también son decoradas con pino, bambú y otras ramas de diversos árboles. Antes era muy frecuente la visita a los amigos y conocidos; ahora esa costumbre está siendo cambiada por el envío de tarjetas de felicitación. En el Palacio Imperial se observan todavía los ritos tradicionales de Año Nuevo y el Emperador y toda su familia tienen que vestir, obligatoriamente, la indumentaria tradicional. Aunque las tiendas sólo cierran los tres primeros días del año, en realidad las fiestas continúan a lo largo de toda la primera semana. Hay juegos especiales para chicos y para chicas que sólo se practican en el comienzo del año. En fin, los japoneses, tan unidos ya al mundo occidental cristiano, van perdiendo sus antiguas costumbres y ciñéndose más y más a las de los europeos.

### TRES PAISES DEL MEDIO ORIENTE

Este año coinciden en Turquía el calendario musulmán y el calendario cristiano. Así, la celebración del Año Nuevo de 1960 ha tenido especialísimo relieve. La Víspera del Año Nuevo cristiano en 1960 coincide con el «Regaip Kandili», aniversario de la concepción del profeta Mahoma. Esta noche, nuestra Nochevieja, es una de las más importantes en el calendario religioso musulmán. Los buenos musulmanes, los muy devotos, pasan la noche en rezo.

Pero el mahometismo ya no es, sobre todo en Turquía, tan riguroso en sus exigencias. Así, muy penetrados también los turcos por la influencia cristiana (no en vano se las vieron con los cristianos y dominaron gran parte de la Europa oriental cristianizada) los hábitos occidentales tienen en Estambul y en Ankara mucha fuerza, sobre todo en la primera de estas ciudades, situada, como se sabe, en el lado de acá de Turquía, sede también del Patriarca de Constantinopla.

Los no religiosos de Turquía, los que no son cristianos ni musulmanes, suelen ser supersticiosos, porque la superstición gana terreno allí donde la religión lo cede. Esos supersticiosos consideran de buen augurio el que este año —precisamente este año— coincida la Nochevieja víspera de la Circuncisión del Señor, con la festividad musulmana de la concepción de Mahoma.

En Jordania la población árabe no celebra la nochevieja. Acaso este año se ha notado alguna mayor atención, por coincidir dicha noche, como en todos los países árabes, con el aniversario de la concepción de Mahoma. Pero, de todas maneras, es una fecha que sólo las comunidades extranjeras celebran. Y lo hacen como es lógico, al estilo occidental: reuniones de familia, bailes, salas de fiestas...

Chipre empieza con 1960 con un Presidente electo y dispuesto a celebrar elecciones parlamentarias que dan solidez a su recién nacida independencia a Estado soberano. Pero la tradición y, sobre todo, la «prueba de amor» con la rama de olivo alrededor del fuego, extraña costumbre específica de la isla, impera sobre todo entre los de más edad, menos preocupados por la última etapa de occidentalización. Cada joven arroja una rama de olivo en el fuego y según lo pronto que se queme o si «bulla» o no balla en el fuego, puede saber si pronto o tarde le llegará el amor.

Este es el resumen de como celebra el mundo la entrada del Año 1960. Un año bisesto, que se abre bajo el signo de la paz, aunque lleno de incógnitas, de cuya resolución depende la suerte del mundo para toda una generación probablemente.

### Contra ENFERMEDADES del ESTOMAGO y del INTESTINO Bicarbonato Compuesto

Antiácido de acción rápida y prolongada. De extraordinaria eficacia contra el dolor de estómago, acidez, ardores, malas digestiones, úlceras, vómitos biliosos, estreñimiento, colitis, diarreas. En Farmacias



## Alta Peluquería VILLAMOR

Se complace en anunciar que su peluquero Jean, ha regresado de la Casa VILLAMOR de Madrid, quedando en Palma a la disposición de su distinguida clientela.

CORTE FALDA	Señora	desde 16 pts.
CORTE VESTIDO	Señora 4 mts.	desde 90 "
CORTE ABRIGO	Señora 3 "	desde 180 "
CORTE TRAJE	Caballero	desde 350 "
GABARDINAS CABALLERO A MITAD PRECIO		
<b>ALBEROLA y COMPANY</b>		
San Miguel, 81 - 83		Teléfono 13094
<b>GRAN VENTA DE RETALES</b>		